

# Amtsblatt

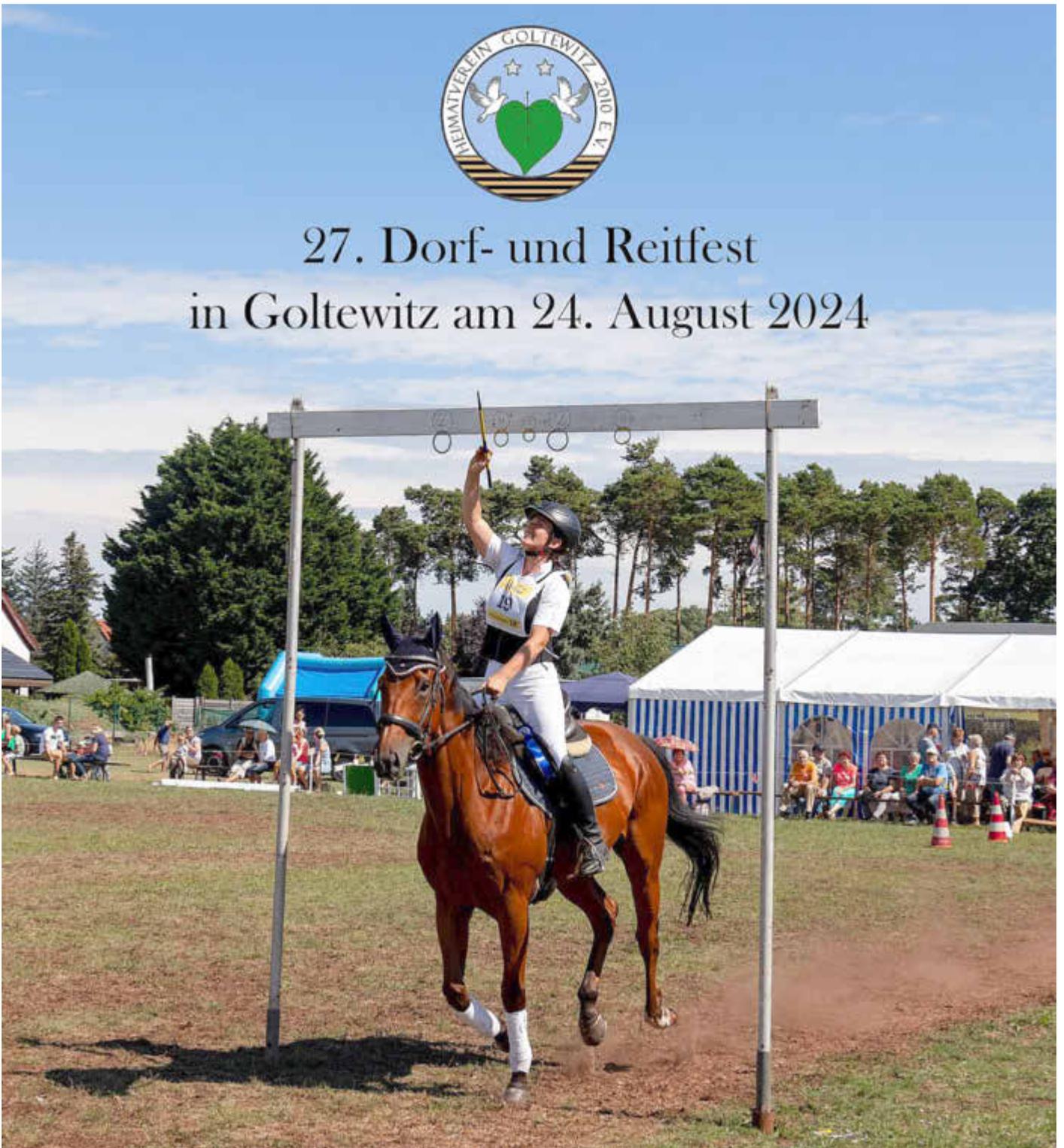
der Stadt Oranienbaum-Wörlitz



mit den Ortschaften Brandhorst, Gohrau, Griesen, Horstdorf, Kakau, Stadt Oranienbaum, Rehsen, Riesigk, Vockerode und Stadt Wörlitz



27. Dorf- und Reitfest  
in Goltewitz am 24. August 2024



## Amtlicher Teil

# Neues aus dem Rathaus

Liebe Bürgerinnen und Bürger unserer Stadt Oranienbaum-Wörlitz,

am 23. Juli 2024 fand die konstituierende Sitzung des neu gewählten Stadtrates statt. In dieser sehr formellen Sitzung wurden der Vorsitz (Stadtratsvorsitzender Herr Tilo Teichmann, Erster Stellvertreter Herr Rüdiger Schmidt und Zweiter Stellvertreter Herr Dirk Möser), die jeweiligen Ausschussvorsitzenden (Bauausschuss Herr Rüdiger Schmidt; Kulturausschuss Frau Erika Miertsch und der Ordnungsausschuss Herr Nico Boas) und die Vorsitzende des Jugendstadtrates Frau Martina Weigel, gewählt. In die Verbandsversammlung des Wasserzweckverbandes „Oranienbaum-Wörlitz-Vockerode“ wurden Herr Tilo Teichmann, Herr Holger Schmidt, Frau Nicole Mattern, Frau Nadine Koppehel und Herr Jörg Kutzer entsandt. In die Verbandsversammlungen der Gewässerunterhaltsverbände „Nuthe/Rosel“, „Mulde“ und „Fläming-Elbaue“ wurden Frau Karin Tschernich-Weiske und Herr Christian Scholz benannt. Herr Rüdiger Schmidt vertritt aus den Reihen der Stadträte unsere Stadt im Aufsichtsrat der Welterbezentrums Gartenreich Dessau-Wörlitz gGmbH.

In dieser Stadtratssitzung durfte ich als Bürgermeister die direkt gewählten Ortsvorsteher der Ortsteile Brandhorst, Horstdorf, Griesen, Rehsen und Gohrau verpflichten, verteidigen und ernennen.

In der letzten Juliwoche fanden ebenfalls die konstituierenden Sitzungen der Ortschaftsräte in den Ortsteilen Stadt Oranienbaum, Vockerode und Stadt Wörlitz statt.

Eine namentliche Aufstellung und die Konstellation im Stadtrat, der Ortschaftsräte und der Ortsbürgermeister und der Ortsvorsteher sowie die Kontaktdaten und weitere Termine finden Sie auf unserer Internetseite.

Folgende personelle Veränderungen gibt es in unserer Verwaltung: seit dem 1. Juli ist Frau Susanne Müller neue Mitarbeiterin im Sitzungsdienst. Frau Selina Dettloff ist seit Juli als neue Landesbeamtin unserer Stadt bestellt. Herzlichen Glückwunsch und willkommen in unserem Team.

Am 25. Juli besuchten Kindergartenkinder der ehemaligen Kita „Oranienbaumer Spielgarten“ in der Leopoldstraße im Ortsteil Stadt Oranienbaum die Baustelle. Neben einem großen Bauschutthaufen und vielen Containern haben sich die Kinder von den aktuellen Abrissarbeiten ein Bild verschafft. Für die Motivation der künftigen Bauarbeiter vor Ort haben die Kinder viele Bilder mit Wünschen an den Bauzaun angebracht.

Mitte August beteiligt sich unsere Stadt Oranienbaum-Wörlitz zum zweiten Mal an der Aktion „Stadtradeln“. Im Zeitraum vom 11. bis zum 31. August sind alle „Radfreunde“ aufgerufen, sich an dieser positiven Aktion zu beteiligen. Auf unserer Internetseite und in diesem Amtsblatt finden Sie weitere Informationen (z.B. Programm). Den besten Radlern und Teams winken attraktive Preise.



Quelle: Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Am 3. August fanden in unseren beiden Grundschulen in Oranienbaum und Wörlitz die Einschulungsfeiern statt. Allen neuen Grundschulern wünsche ich viel Freude und Erfolg beim Lernen und in ihrem neuen Lebensabschnitt.

Im August werden in unserer Stadt mehrere größere und kleinere Veranstaltungen durchgeführt. So finden zum Beispiel das Anglerfest in Wörlitz (10. August), „Picknick bei Franz“ (11. August) vor dem Schloss in Wörlitz, die Vulkanausbrüche auf der Insel Stein in Wörlitz (16. und 17. August) und das Dorf- und Reiterfest in Goltewitz (24. August) statt.

Ich wünsche Ihnen weiterhin einen wunderbaren Sommer.

Herzliche Grüße

Ihr Maik Strömer

## Inhalt

### Amtlicher Teil

#### Stadt Oranienbaum-Wörlitz

- Neues aus dem Rathaus	Seite 2
- Sprechzeiten der Ortsbürgermeister	Seite 3
- Wichtige Rufnummern	Seite 3
- Sprechstunden der Polizei	Seite 4
- Strafverteidiger-Notdienst des Anhaltischen Anwalt Vereins e. V.	Seite 4

### Lokaler Teil

Seite 6

### Kirchliche Nachrichten

Seite 16

## Wichtige Rufnummern

Notrufe	
Einsatzleitstelle Landkreis (Feuerwehr und Rettungsdienst)	112
Polizei	110
Polizeirevier Wittenberg	03491 4690
Landkreis Wittenberg	03491 8060
Stadt Oranienbaum-Wörlitz	034904 3210-0
Fax	034904 40333
Störungsrufnummern (kostenfrei) Montag bis Sonntag: 0.00 - 24.00 Uhr	
MITNETZ STROM	0800 2305070
MITNETZ GAS	0800 2200922
Kabelfernsehen Oranienbaum	030 25777777
Verein Ein Heim für Tiere Dessau und Umgebung e. V. Schwarzer Stamm 11 06842 Dessau-Roßlau	0177 5961366
Wasser - Heidewasser GmbH	
- während Dienstzeit	03923 610415
- außerhalb der Dienstzeit	039207 95090
Abwasser - WZV	
- während Dienstzeit	034904 4160
- außerhalb der Dienstzeit	0177 3245309
Forstamt Annaburg	035385 3131
Bereitschaftsdienst der Stadt Oranienbaum Wörlitz über Leitstelle Landkreis Wittenberg	03491 19222
Arztbereitschaften ohne Vorwahl nach Dienstschluss	116117
Zahnarztbereitschaft nach Dienstschluss über Leitstelle Landkreis Wittenberg	034926 585943 ab Freitag 18.00 Uhr Sonnabend und Sonntag 9.00 - 11.00 Uhr

## Sprechstunden der Ortsbürgermeister und Ortsvorsteher

### OT Stadt Oranienbaum

Franzstraße 1 Nach Vereinbarung  
Tel.: 03904/ 3210-0

### OT Stadt Wörlitz

Erdmannsdorffstr. 87 Nach Vereinbarung  
Tel.: 03904/ 3210-0

### Vockerode

Baumschulenweg 7 Nach Vereinbarung  
Tel.: 03904/ 3210-0

### Brandhorst

Ortsvorsteher Nach Vereinbarung  
Fabian Wendt Tel.: 03904/ 3210-0

### Griesen

Griesener Dorfstraße 36 Nach Vereinbarung  
Ortsvorsteher Tel.: 03904/ 3210-0

Stephan Leuteritz

### Gohrau

Kreisstraße 7 Nach Vereinbarung  
Ortsvorsteher Tel.: 03904/ 3210-0

Benjamin Focke

### Horstdorf

Dorfstr. 112 Nach Vereinbarung  
Ortsvorsteher Tel.: 03904/ 3210-0

Lars Dräger

### Kakau

Ortsvorsteher Nach Vereinbarung  
Michael Lindemann Tel.: 03904/ 3210-0

### Rehsen

Rehsener Str. 1 Nach Vereinbarung  
Ortsvorsteher Tel.: 03904/ 3210-0

Holger Tehsmer

### Riesigk

Wallstraße 26 Nach Vereinbarung  
Ortsvorsteher Tel.: 03904/ 3210-0

Marec Henze

\*Bekanntgabe der Ortsbürgermeister nach Redaktionsschluss

## Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Montag	geschlossen
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	9.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Freitag	geschlossen

Termine immer nach telefonischer Vereinbarung

Zu tagesaktuellen Entwicklungen können Sie sich auf unserer Internetseite [www.oranienbaum-woerlitz.de](http://www.oranienbaum-woerlitz.de) informieren.

Alle aktuellen Stellenausschreibungen entnehmen Sie bitte aus unserer Internetseite „[oranienbaum-woerlitz.de](http://www.oranienbaum-woerlitz.de)“ unter der Kategorie „Aktuelles & Ortsteile“

Die nächste Ausgabe erscheint am:

**Mittwoch, dem 4. September 2024**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge:

**Mittwoch, der 21. August 2024**

Annahmeschluss für Anzeigen:

**Montag, der 26. August 2024, 9.00 Uhr**

## Neue Telefonnummern Polizei der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

### Sprechzeiten der Polizei der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Die Regionalbereichsbeamten des Polizeireviere Wittenberg, Regionalbereich Oranienbaum-Wörlitz sind täglich von Montag bis Freitag telefonisch von 07:00 bis 15:00 Uhr unter folgenden Telefonnummern erreichbar:

Herr Gehre           Festnetz: 03491 469- 463  
                          Mobil: 0162/ 4835303  
Frau Vanak         Festnetz: 03491 469- 464  
                          Mobil: 0162 4657203

Ein persönlicher Termin kann nur nach vorheriger telefonischer Absprache erfolgen.

## Strafverteidiger-Notdienst des Anhaltischen Anwalt Vereins e. V.

Der Strafverteidiger-Notdienst ist unter den Rufnummern 0175 7833334 oder 0170 6422269 jeweils Montag - Donnerstag von 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr und am Wochenende von Freitag 16.00 Uhr bis Montag 8.00 Uhr zu erreichen.

## Amtlicher Teil

### Stadt Oranienbaum-Wörlitz

#### Immobilienangebot der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Die Stadt Oranienbaum-Wörlitz als Eigentümer bietet im OT Vockerode der Stadt Oranienbaum-Wörlitz folgendes Grundstück zum Kauf an:

##### **Verkaufsobjekt: Baumschulenweg 7 im OT Vockerode**

Bei dem angebotenen Objekt handelt es sich um ein ca. 1960 errichteten voll unterkellerten zweigeschossigen in massiver Bauart als Schule errichteten Gebäude, welches nach 1990 als Gemeindezentrum genutzt worden ist.

Grundstück mit Bebauung liegt in der Pufferzone des Gartenreichs „Dessau-Wörlitz“.

Ausweisung im Flächennutzungsplan als „Fläche für den Gemeinbedarf“.

##### **Kaufpreis beträgt 70.000,00 €**

Interessenten geben bitte ihr Angebot unter Beifügung eines Sanierungs-/ Nutzungskonzeptes, bis spätestens **30. September 2024** bei der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Bauamt, Franzstraße 1 mit der Aufschrift „Nicht öffnen! Betrifft Ausschreibung Baumschulenweg 7“ abzugeben (Poststempel/persönliche Abgabe).

Bei der Anzeige handelt es sich um eine Gebotsabgabe.

Die Zuschlagserteilung ist nicht rechtsmittelfähig.

Eine erneute Ausschreibung bleibt vorbehalten.

Angaben sind ohne Gewähr.

Ausführliche Informationen zum Objekt unter:

Tel.: 034904 321063 oder

[www.oranienbaum-woerlitz.de](http://www.oranienbaum-woerlitz.de) > Immobilienangebote

#### Immobilienangebot der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Die Stadt Oranienbaum-Wörlitz als Eigentümer bietet im OT Stadt Oranienbaum der Stadt Oranienbaum-Wörlitz folgendes Grundstück zum Kauf an:

##### **Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Brauerstraße 7**

Bei dem angebotenen Objekt handelt es sich um ein ca. 1900 errichtetes teilunterkellertes, eingeschossiges Wohnhaus mit ausgebautem Dachgeschoss. Der Dachraum ist nicht ausgebaut.

Das Grundstück mit Bebauung ist Teil des Denkmalsbereichs „Kulturlandschaft Gartenreich Dessau-Wörlitz“, ebenso befindet sich das Grundstück im Gebiet der Erhaltungssatzung „Historischer Stadtkern mit Schloss“, Ausweisung im Flächennutzungsplan als gemischte Baufläche.

##### **Mindestgebot: 59.000,00 €**

Interessenten geben bitte ihr Angebot unter Beifügung eines Sanierungs-/Nutzungskonzeptes, bis spätestens **30. September 2024** der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Bauamt, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz im verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Nicht öffnen! Betrifft Ausschreibung Brauerstraße 7“ abzugeben (Poststempel/persönliche Abgabe).

Bei dieser Anzeige handelt es sich um eine Gebotsabgabe.

Die Zuschlagserteilung ist nicht rechtsmittelfähig.

Eine erneute Ausschreibung bleibt vorbehalten.

Angaben sind ohne Gewähr.

Ausführliche Informationen zum Objekt unter:

Tel. 034904 231063 oder

[www.oranienbaum-woerlitz.de](http://www.oranienbaum-woerlitz.de) > Immobilienangebote

#### Immobilienangebot der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Die Stadt Oranienbaum-Wörlitz als Eigentümer bietet im OT Stadt Oranienbaum der Stadt Oranienbaum-Wörlitz folgendes Grundstück zum Kauf an:

##### **Verkaufsobjekt: Franzstraße 1 im OT Oranienbaum**

Bei dem angebotenen Objekt handelt es sich um ein ca. um 1900 errichteten, vollunterkellerten zweigeschossigen ehemaligen Kur- und Pensionshaus, welches seit 1920 als Rathaus genutzt wird. Das Dachgeschoss ist ausgebaut.

Das Grundstück mit Bebauung ist Teil der Denkmalsbereiche Stadterweiterung Oranienbaum und Kulturlandschaft Gartenreich Dessau-Wörlitz, Baudenkmal – Kurhaus (Rathaus).

##### **Kaufpreis beträgt 147.000,00 €**

Interessenten werden gebeten, Ihr Angebot unter Beifügung eines Sanierungs-/ Nutzungskonzeptes bis spätestens **zum 30. September 2024** bei der Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Bauamt, Franzstraße 1 mit der Aufschrift „Nicht öffnen! Betrifft Ausschreibung Franzstraße 1“ anzugeben. (Poststempel/persönliche Abgabe).

Bei der Anzeige handelt es sich um eine Gebotsabgabe.

Die Zuschlagserteilung ist nicht rechtsmittelfähig.

Eine erneute Ausschreibung bleibt vorbehalten.

Angaben sind ohne Gewähr.

Ausführliche Informationen zum Objekt unter:

Tel.: 034904/3210-63 oder

[www.oranienbaum-woerlitz.de](http://www.oranienbaum-woerlitz.de) > Immobilienangebote

## Immobilienangebot der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Die Stadt Oranienbaum-Wörlitz als Eigentümer bietet im OT Vockerode der Stadt Oranienbaum-Wörlitz nachfolgendes zum Kauf an:  
**Verkaufsobjekt: 8 Eigentumswohnungen im OT Vockerode, Kapenweg 15 – 19, 06785 Oranienbaum-Wörlitz**

Bei dem angebotenen Objekt handelt es sich um 8 Eigentumswohnungen in einem ca. 1970 errichteten dreigeschossigen Mehrfamilienhaus mit fünf Eingängen sowie Treppenhäusern und einem nicht ausgebauten Dach.

Das Grundstück mit Bebauung befindet sich im Biosphärenreservat „Mittel Elbe“ und im Landschaftsschutzgebiet „Mittlere Elbe“ zwischen Dessau-Roßlau und der Lutherstadt Wittenberg. Ausweisung im Flächennutzungsplan als „Wohnbauflächen“.

**Mindestgebot: 250,00 €/m<sup>2</sup>**

Interessenten werden gebeten, ihr Angebot unter Beifügung einer Konzeption bis spätestens **30. September 2024** bei der Stadt Oranienbaum, Bauamt, Franzstraße 1 mit der Aufschrift „Nicht öffnen! Betrifft Ausschreibung Kapenweg 15 – 19“ abzugeben (Poststempel / persönliche Abgabe).

Bei der Anzeige handelt es sich um eine Gebotsabgabe.

Die Zuschlagserteilung ist nicht rechtsmittelfähig.

Eine erneute Ausschreibung bleibt vorbehalten.

Angaben sind ohne Gewähr.

Ausführliche Informationen zum Objekt unter:

Tel.: 034904/321063 oder

[www.oranienbaum-woerlitz.de](http://www.oranienbaum-woerlitz.de) > Immobilienangebote

## Das Fundbüro informiert

### Folgende Gegenstände wurden dem Fundbüro übergeben:

Nr.	Gefunden am:	Gefunden wo:	Fundsache
05/2024	10.01.2024	Busbahnhof Oranienbaum	3 Sicherheitsschlüssel am Schlüsselring
06/2024	30.01.2024	vor der Apotheke in Wörlitz	2 Sicherheitsschlüssel mit gelbem Anhänger
08/2024	21.02.2024	Laden „Schloß-Ambiente“ Oranienbaum	einzelner Spindschlüssel
09/2024	08.03.2024	Eichenkranz Wörlitz	Ladebox für Bluetooth-Kopfhörer
10/2024	14.03.2024	Briefkasten Rathaus Oranienbaum	einzelner Fahrzeugschlüssel
11/2024	13.04.2024	Floratempel Wörlitz	Kleine Geldbörse
12/2024	17.04.2024	Toilette Küchengebäude Wörlitz	Goldener Damenring mit kleinen Schmucksteinen, nach oben geteilt
13/2024	13.04.2024	Oranienbaum, Sportplatz Margaretenhof (Höhe Teich)	Elektrischer Toröffner
14/2024	15.04.2024	Griesen, im Gras am Ringweg	Herrenfahrrad, oranger Rahmen
15/2024	29.04.2024	Goltewitz, nahe Grenzgraben	Elektrischer Toröffner
16/2024	06.05.2024	Vockerode, Elbradweg	Mountainbike, Rockrider 520, sehr schlechter Zustand
17/2024	28.05.2024	Goltewitz, Schäferplatz	Mountainbike, Marke „Talsen“
18/2024	16.06.2024	Vockerode, Elberadweg	Schlüsselbund mit 4 Schlüsseln in Leder tasche
19/2024	06.07.2024	Vockerode, Baumschulenburg	Handy + Autoladekabel
20/2024	15.06.2024	Oranienbaum, Kleinkunstfest	Gelber wasserfester Beutel

## Bekanntmachung der 1. und 2. Phase der Öffentlichkeitsbeteiligung zur Aufstellung eines Lärmaktionsplanes (4. Stufe) der Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Gemäß der Richtlinie 2002/49/EG (Umgebungslärmrichtlinie), den §§ 47 a-f BImSchG und den Zuständigkeiten auf dem Gebiet des Immissions schutzes in Sachsen-Anhalt ist die Stadt Oranienbaum-Wörlitz sowohl für die Lärmkartierung von Hauptverkehrsstraßen mit mehr als 3 Millionen Kfz/Jahr (DTV 8.200 Kfz/Tag) als auch die Aufstellung eines Lärmaktionsplanes verpflichtet. Ausgehend vom Zeitpunkt der erstmaligen Erstellung und regelmäßigen Fortschreibung der Lärmkarten in einem 5-jährigen Turnus handelt es sich vorliegend um die 4. Stufe. Das Ziel der Planung ist es, die Lärmsituation in der Stadt Oranienbaum-Wörlitz zu ermitteln, zu beurteilen sowie gegebenenfalls Strategien und Maßnahmen zur Lärmminde rung beziehungsweise Vorkehrungen zum Schutz identifizierter ruhiger Gebiete zu prüfen und festzulegen.

### 1. Phase (08.08. bis 21.08.2024)

Sie haben die Möglichkeit schriftlich (postalisch oder per E-Mail an die unten genannten Adressen) Stellung zu den Lärmkartierungsergebnissen zu nehmen sowie Hinweise und Anregungen zur Lärmaktionsplanung zu geben. Die Mitteilungen werden ausgewertet und bei der Planentwurfserstellung mit einbezogen. Die Lärmkartierungsergebnisse werden während beiden Beteiligungsphasen öffentlich ausgelegt und darüber hinaus dauerhaft im Internet veröffentlicht.

Ort der öffentlichen Auslegung:

Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Franzstraße 1

06785 Oranienbaum-Wörlitz

Zeiten der öffentlichen Auslegung:

dienstags 9:00 bis 12:00 und 13:00 bis 18:00 Uhr

donnerstags 9:00 bis 12:00 und 13:00 bis 16:00 Uhr

und außerhalb dieser Zeiten nach telefonischer Anmeldung (034904 3210-0).

Veröffentlichung im Internet: <https://lau.sachsen-anhalt.de/luft-klima-laerm/immissionsschutz-luftqualitaet-physikalische-einwirkungen/physikalische-einwirkungen/laerm/laermminderungsplanung/aktuelles-zur-4-stufe-der-laermaktionsplanung/hauptverkehrsstrassen-2022> und auf der Homepage der Gemeinde ([www.oranienbaum-woerlitz.de](http://www.oranienbaum-woerlitz.de))

### 2. Phase (22.08. bis 04.09.2024)

Auf Grundlage der Ergebnisse der strategischen Lärmkarten und den ausgewerteten Stellungnahmen der Öffentlichkeit aus der 1. Phase wird der Entwurf eines Lärmaktionsplanes ausgefertigt und öffentlich ausgelegt. Im Rahmen der 2. Phase erhalten Sie die Gelegenheit sich zu diesem Entwurf des Lärmaktionsplanes zu äußern. Sofern sich aus den Äußerungen Hinweise für erforderliche Änderungen ergeben, wird der Entwurf überarbeitet. Nach Abschluss der Auslegung besteht für weitere 2 Wochen (bis 06.09.2024) die Möglichkeit zur schriftlichen Stellungnahme (postalisch oder per E-Mail an die unten genannten Adressen). Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Lärmaktionsplan unberücksichtigt bleiben. Nach Ende des 2. Öffentlichkeitsverfahrens wird der Stadtrat abschließend einen Beschluss zum Lärmaktionsplan der Stadt Oranienbaum-Wörlitz fassen.

Ort der öffentlichen Auslegung:

Stadt Oranienbaum-Wörlitz

Franzstraße 1

06785 Oranienbaum-Wörlitz

Zeiten der öffentlichen Auslegung:

dienstags 9:00 bis 12:00 und 13:00 bis 18:00 Uhr

donnerstags 9:00 bis 12:00 und 13:00 bis 16:00 Uhr

und außerhalb dieser Zeiten nach telefonischer Anmeldung (034904 3210-0).

Veröffentlichung im Internet: <https://lau.sachsen-anhalt.de/luft-klima-laerm/immissionsschutz-luftqualitaet-physikalische-einwirkungen/physikalische-einwirkungen/laerm/laerm-minderungsplanung/aktuelles-zur-4-stufe-der-laermaktionsplanung/oeffentlichkeitsbeteiligungsverfahren> und auf der Homepage der Gemeinde ([www.oranienbaum-woerlitz.de](http://www.oranienbaum-woerlitz.de))  
Bitte senden Sie Ihre schriftlichen Stellungnahmen unter Beachtung der genannten Fristen an:

Stadt Oranienbaum-Wörlitz  
Bauamt  
Franzstraße 1  
06785 Oranienbaum-Wörlitz  
oder [bauamt@oranienbaum-woerlitz.de](mailto:bauamt@oranienbaum-woerlitz.de)



### Geburtstage August

**Brandhorst**

10.09.1949 Frau Magda Böllicke 70. Geburtstag

**Gohrau**

12.09.1944 Frau Juliane Sackewitz 80. Geburtstag

**Kakau**

03.09.1949 Frau Ursula Droth 75. Geburtstag

11.09.1949 Frau Doris Marx 75. Geburtstag

**Oranienbaum**

19.08.1954 Frau Renate Parczany 70. Geburtstag

20.08.1954 Herr Klaus Riedel 70. Geburtstag

22.08.1944 Herr Rüdiger Wiedemann 80. Geburtstag

30.08.1954 Frau Gisela Brandl 70. Geburtstag

03.09.1939 Frau Erika Hellmer 85. Geburtstag

03.09.1939 Herr Alexander Urner 85. Geburtstag

03.09.1944 Herr Michael Börner 80. Geburtstag

04.09.1944 Frau Erika Krygier 80. Geburtstag

11.09.1944 Herr Bernd Lehmann 80. Geburtstag

12.09.1934 Frau Gerda Glauch 90. Geburtstag

12.09.1934 Herr Helmut Thalus 90. Geburtstag

12.09.1954 Frau Erika Kopecky 70. Geburtstag

**Rehsen**

15.08.1954 Frau Roselies Boegner 70. Geburtstag

24.08.1944 Frau Sigrid Kraft 80. Geburtstag

**Riesigk**

04.09.1954 Herr Harry Ponzki 70. Geburtstag

13.09.1954 Frau Eleonore Ponzki 70. Geburtstag

**Vockerode**

29.08.1949 Herr Günther Wagner 75. Geburtstag

10.09.1939 Frau Margarete Böhm 85. Geburtstag

**Wörlitz**

31.08.1954 Herr Wolfgang Schmidt 70. Geburtstag

01.09.1954 Frau Birgit Halle 70. Geburtstag

01.09.1954 Herr Helmut Halle 70. Geburtstag

05.09.1954 Frau Edda Engelhardt 70. Geburtstag



Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

[epaper.wittich.de/3096](http://epaper.wittich.de/3096)

## Lokaler Teil

### Volkssolidarität Oranienbaum

#### Veranstaltungen im August 2024

07.08.	14:00 Uhr	Seniorengymnastik
14.08.	14:00 Uhr	Seniorentanz im Café am Markt
21.08.	13:45 Uhr	Beratung der Volkshelfer
	14:30 Uhr	Seniorengymnastik
28.08.	14:00 Uhr	Spielenachmittag

### Gruß aus der integrativen Kita „Villa Sonnenschein“ Wörlitz



Am 20.06.2024 war es nun endlich so weit!! Der wichtigste Tag im Leben der ABC-Kinder war da! Das Zuckertütenfest! Wir begannen den Tag mit einem gemütlichen gemeinsamen Frühstück an einer langen und bunt geschmückten Tafel. Vielen Dank den Eltern für die liebevoll angerichteten Platten mit Gemüse, Obst und anderen Raffinessen!

Unsere ABC-Kinder sind 20 an der Zahl, also war die festliche Tafel von stattlicher Länge. Bei stimmungsvollen Liedern zum Schuleintritt stärkten wir uns für den bevorstehenden Tag voller Überraschungen.

Draußen, an unseren Zuckertütenbaum, hingen klitzekleine Zuckertüten! Was können wir tun, damit sie zu stattlicher Größe wachsen? – Genau! Gießen mit Zauberwasser! Selbstverständlich murmelten wir auch noch einen passenden Zauberspruch. In der Hoffnung, dass er bis zum Nachmittag Wirkung zeigt, gingen wir los. Alle jüngeren Kinder standen Spalier, durch das wir Zuckertütenkinder stolz durchlaufen durften. Alle klatschten. Ein tolles Gefühl! Wir sind die „Großen“!

Wir liefen in Richtung Gondelstation. Das war die erste Überraschung! Wir stiegen ein und gondelten über den Wörlitzer See. Der Ausstieg war an der Hornzackenbrücke. Denn dort entdeckten wir den ersten Brief unseres Quizz.

Jeder weitere Hinweis steckte nun jeweils in dem Brief, den wir fanden. Es gab stets 3 Antworten zur Auswahl. Jede richtige Antwort hatte einen Buchstaben, den wir für unser

finale Lösungswort sammeln mussten. Alle Hinweise waren wunderschön dekoriert überall im Park zu finden. Es müssen vor uns sehr fleißige Wichtel durch den Park gelaufen sein ... Hmmm ... Vielen Dank, liebe Wichtel! Das Suchen hat Spaß gemacht!



Mittlerweile war Mittagszeit. Ramona und Annett brachten uns das Mittagessen auf unsere Picknickwiese. Das war ein schönes Erlebnis in der Natur. Danke, Ramona und Annett!



*Reis und Frikassee in freier Natur*



Nach der Stärkung wanderten wir zurück, benutzten die Amtsfähre. Obwohl wir erschöpft waren, liefen wir immer schneller, denn wir wollten unbedingt wissen, ob die Zuckertüten gewachsen sind! Als wir um die Ecke kamen, konnten wir unsere Jubelrufe nicht mehr zurückhalten. Schon von Weitem sahen wir die großen bunten Zuckertüten, die wir in Empfang nehmen durften. Als Highlight des Kindergartentages boten uns die Kinder von Krippe bis Hort ein kleines musikalisches Programm dar. Das war sehr schön.

Den Rest des Tages verbrachten wir im und am Sportlerheim, organisiert von den Eltern, die uns bereits erwarteten. Unsere Überraschung für die Eltern war ein Programm, welches eine Revuepassage der letzten 5 Jahre war und Groß und Klein für einen Augenblick sehr emotional werden ließ. In alter Tradition waren mehrere Lieder umgedichtet und es gab erstmalig einen RAP-Gesang, für den die Sonnenbrillen und Käppis gebraucht wurden! Es gab donnernden Applaus.



Bei Kuchen, Grillwürstchen und Hüpfburg klang ein sehr schöner Tag aus und leitete eine neue Zeitreise ein, auf die wir uns nun gemeinsam begeben werden: die Schulzeit.

Großen Dank allen Helfern und Organisatoren, Parkwichteln und Mitmachern! Es war ein unvergesslicher Tag für uns alle.



*Die Zuckertütenkinder aus Wörlitz*

Schlussendlich, als wir alle 12 Briefe gefunden hatten, hielten wir 12 Buchstaben in der Hand. Nun mussten wir sie sortieren. Das Lösungswort lautete: ZUCKERTÜTE! Die Schatzkiste fanden wir dann (endlich!) in den dunklen Gängen unter dem Venustempel. Was für eine Aufregung! In der Schatzkiste war für jedes Kind ein Käppi mit Namen drauf. Super! Die Suche hat sich gelohnt! Am Geländer der Kettenbrücke fanden wir außerdem 23 Sonnenbrillen!! Toll!

**Eine schöne Sommer- und Ferienzeit wünschen alle Kinder und das Team der integrativen Kita „Villa Sonnenschein“ in Wörlitz!**

## Sonderführung im historischen Gasthof „Zum Eichenkranz“ in Wörlitz

Die Gesellschaft der Freunde des Dessauer-Wörlitzer Eichenkranzes führt an jedem Samstag und Sonntag um 11:30 Uhr Führungen durch den „Eichenkranz“ an. Am Samstag, den 24. August 2024 bietet sie ab 11:30 Uhr eine Sonderführung zum Thema „Wörlitzer Geschichten und Gesichter rund um den Eichenkranz ...“. Dabei geht es ausführlich um die interessante Baugeschichte des Gebäudes und seine Besitzer, seine berühmten Gäste wie z.B. die Dichter Novalis, Matthison und Theodor Körner, den Architekten Johann Schadow, den bayrische König Ludwig I. und andere. Natürlich auch um Wiederaufrechterung des Gebäudes seit dem Jahr 2000.

Also eine interessante Führung für Wörlitzfreunde, Interessierte für Regionalgeschichte und auch Architekturbegeisterte.

*Detlef Bittner*

*Assistenz für Öffentlichkeitsarbeit*

*Verein der Freunde des Dessau-Wörlitzer Gartenreiches*

*detlef.bittner@email.de*

*Tel.: 0172 7928068*



# GEMEINSAM. MIT UNS. GROSSES BEWEGEN.

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## Über 5 Millionen Exemplare pro Woche an 3 Druckerei- Standorten in ...

### 04916 Herzberg (Elster)

An den Steinenden 10

### 36358 Herbstein (Hessen)

Industriestraße 9 – 11

### 54343 Föhren (bei Trier)

Europa-Allee 2



Mit uns erreichen  
Sie Menschen.



**Druckhaus WITTICH KG**  
Drucken für Marken, Service für Kunden, Qualität die begeistert.

IMPRESSUM

**Amtsblatt der Stadt Oranienbaum-Wörlitz**

mit den Ortschaften Brandhorst, Gohrau, Griesen, Horstdorf, Kakau, Stadt Oranienbaum, Rehsen, Riesigk, Vockerode und Stadt Wörlitz

Das Amtsblatt erscheint monatlich und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Herausgeber: Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 1, 06785 Oranienbaum-Wörlitz
- Verlag und Druck:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535 489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Stadt Oranienbaum-Wörlitz, Franzstraße 01, 06785 Oranienbaum-Wörlitz
- Verantwortlich für den nichtamtlichen und sonstigen Teil:  
Verfasser der jeweiligen Textbeiträge und Fotos
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10 vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische oder um Stimmen werbende Gruppierung/der Auftraggeber verantwortlich.

## 150 Jahre FFW Oranienbaum

Wer wir sind und was uns antreibt.

Wir, die Feuerwehr Oranienbaum, sind die, die ihre Freizeit ehrenamtlich opfern, um für die Bürger von Oranienbaum-Wörlitz da zu sein, wenn sie Hilfe brauchen. Das machen wir rund um die Uhr das ganze Jahr. Wenn uns die Sirene ruft, egal zu welcher Tageszeit, eilen wir zum Gerätehaus, bemannten unsere Fahrzeuge und eilen zur Einsatzstelle um zu helfen. Mutig stellen wir uns allen Herausforderungen, egal ob Brände in Häusern, Industrieanlagen oder im Wald, Hochwasser, Verkehrsunfälle, Einsätze nach Stürmen oder zur Unterstützung vom Roten Kreuz, z.B. bei Tragehilfen. Wir helfen im Stadtgebiet, aber auch übergreifend im Landkreis, im Bundesland oder sogar in ganz Deutschland – genauso wie alle anderen Feuerwehren in der Bundesrepublik.

Zur Feuerwehr gehören aber auch **unsere Ehe- oder Lebenspartner** und **unsere Kinder**, die auf uns verzichten müssen, wenn wir vom Mittagstisch aufspringen, wenn wir den Rasenmäher auf der halbfertigen Wiese stehenlassen oder wenn wir nachts aus dem Schlaf gerissen werden, um zum Gerätehaus zu eilen, weil die Sirene uns zum Einsatz ruft. Oft sind wir durch den Dienstplan oder wegen vielfältigster Aus- und Fortbildungen von unseren Familien getrennt. Deshalb gehören auch sie zur Feuerwehr.

Freiwillige Feuerwehren sind wesentlicher Bestandteil des öffentlichen Lebens im ländlichen Raum und gehören zur Tradition in den Ortschaften. Deswegen sollen an dieser Stelle auch **unsere Alterskameraden** erwähnt werden. Sie sorgten in der Vergangenheit für die Sicherheit in Oranienbaum, sie gaben uns ihr Wissen und ihre Erfahrungen weiter und sie standen uns bei unseren ersten Einsätzen zur Seite. Sie gehören zu uns und sind bei allen unseren Veranstaltungen stets gern gesehene Gäste. Oranienbaum hat ihnen viel zu verdanken.

Was viele gar nicht bedenken: Zur freiwilligen Feuerwehr gehören nicht nur die aktiven Kameraden, sondern auch die **Kinder in unserer Kinderfeuerwehr und die Jugendlichen in unserer Jugendfeuerwehr**. Sie stehen schon in den Startlöchern, um uns zu verstärken, wenn sie alt genug dafür sind. Wissbegierig und ehrgeizig lernen sie von uns schon heute. Und deswegen gehören eben auch deren **Eltern** zu uns, weil

sie es ermöglichen von uns zu lernen und vielleicht in Zukunft unsere Kameraden im Einsatz zu werden. Überhaupt die Familien: Dank gebührt allen Freunden der Feuerwehr, seien es die Mütter oder Väter, die ihren Söhnen das Hoftor in der Nacht öffnen, so dass sie schneller zum Einsatz kommen oder die Eltern oder Großeltern, die unsere Kinder beaufsichtigen, damit wir zum Einsatz fahren können.

Nicht zuletzt gibt es viele Bürger und Firmen, die in unseren **Förderverein** eingetreten sind, um uns zu unterstützen und unsere Arbeit damit würdigen.

Und sie **ALLE** sind **WIR**. Kurz gesagt:

„Wir alle sind die Feuerwehr Oranienbaum!“

Wir werden in diesem Jahr 150 Jahre alt und das wollen wir mit Ihnen allen feiern!

Kommen Sie am **6. und 7. September 2024 auf die Hutung** in Oranienbaum.

Am Freitag wird es ein Konzert von „TänzchenTee“ geben. Dafür gibt es einen Kartenvorverkauf, über den Förderverein.

Am Samstag feiern wir ein großes Familienfest mit Vorführungen, Feuerwehrwettkämpfen, riesiger Hüpfburg, Tombola, Glücksrad, Kuchenbasar und am Abend Tanz mit DJ Andi.

Wir hoffen, Sie begrüßen zu können! Der Eintritt ist frei.

Sie wollen auch zu unserer **Feuerwehrfamilie** gehören? Dann sprechen Sie uns jederzeit an. Wir begrüßen gern neue Kameraden an unserer Seite. Kommen Sie zu uns und treten unserer Feuerwehr bei. Sollte Ihnen eine aktive Mitarbeit nicht möglich sein, so können Sie aber auch unserem Förderverein betreten und so unseren Nachwuchs bei der Kinder-Jugendfeuerwehr oder auch unsere Einsatz-Mannschaft unterstützen.

Kontakt: E-Mail: [ow\\_oranienbaum@oranienbaum-woerlitz.de](mailto:ow_oranienbaum@oranienbaum-woerlitz.de)

Aber auch jede Spende hilft:

Spendenkonto **DE 30 8055 0101 0101 0387 80**

Sie erhalten eine Spendenquittung.

Wir sehen uns am 5. und 6. September auf der Hutung! Bis dahin!

*Ihre Feuerwehr  
Oranienbaum*



## Kleine Waldwichtel und Waldmäuse auf großer Entdeckungstour

### Kindergartengruppe erkundet den Wald

Die Waldwichtel und Waldmäuse der Kindertagesstätte „Waldzwerge“ Gohrau in Trägerschaft der Augustinuswerk Die Kinder und Therapie gGmbH erlebten vom 17.06. - 21.06.2024 eine aufregende Woche voller Abenteuer und Entdeckungen im nahegelegenen Wald. Unter der Leitung ihrer Erzieherinnen machten sich die Kinder am frühen Morgen mit Rucksack, Sitzunterlage und Bollerwagen auf den Weg, denn gefrühstückt wurde auf der Wiese, was den Kindern gut gefiel. Zur weiteren Ausrüstung gehörten Becherlupen, ein Forscherrucksack und die Schatzkiste, Utensilien, die unentbehrlich für kleine Entdecker sind. Mit dem Lied der fröhlichen Waldfüchse starteten die Kinder in den Tag, um die Geheimnisse des Waldes zu erkunden. Die Waldwoche stand für die 4- bis 6-jährigen Waldwichtel unter dem Motto: „Wald- und Wiesenblumen“, die 1- bis 3-jährigen Waldmäuse interessierten sich für die Waldtiere.

### Blumen, Beeren und tierische Begegnungen

Kaum im Wald angekommen, staunten die Kinder über die Vielfalt der Natur. „Schaut mal, hier kreist ein Milan über uns!“, rief die Erzieherin begeistert. Die Gruppe entdeckte Gänseblümchen, Kornblumen, Grasnelken, Kamille und Mohnblumen und sogar Sauerampfer. Die Kinder konnten die Blumen selbst bestimmen, denn Bücher und Bilder unterstützten die Anschaulichkeit. Einige Blüten wurden gesammelt, um sie zu pressen und z.B. als Memory weiterzuverarbeiten. Besonders spannend wurde es, als die Kinder auf einer Lichtung wilde Himbeeren/Johannisbeeren fanden. Unter Anleitung der Erzieherinnen durften sie vorsichtig einige der süßen Früchte probieren. Auch tierische Bewohner des Waldes zeigten sich den kleinen Besuchern. Ein Kuckuck rief, der Storch spazierte auf der Wiese, eine Blindschleiche huschte über den Weg und die Schmetterlinge, vor allem die Widderchen, tanzten um die Kinder herum. Die Waldmäusegruppe untersuchte Ameisen und Nacktschnecken im Becherglas und war fasziniert von einer Hasenfamilie.

### Lehrreiche Begegnung mit dem Förster

Ein Höhepunkt der Waldwoche war das Treffen mit dem Förster Herrn Pohl. Er erklärte den Kindern, wie wichtig der Wald für Mensch und Tier ist. Die Kinder lauschten aufmerksam und durften seine Kettensäge und sein Fernglas untersuchen. Gemeinsam mit dem Förster lernten sie, die Bäume auszumessen.



Auf dem Streifzug durch den Wald entdeckten die Kinder den Naturlehrpfad. Enttäuscht stellten sie fest, dass die Beschilderung durch Verwitterung oder Vandalismus zerstört wurde.

Wer kann helfen, die Beschilderung zu erneuern?

Der Bezug zur Natur, begründet auf dem Konzept der Wald- und Naturpädagogik, ist im Kindergartenalltag wiederzufinden. Das freie Spiel findet an verschiedenen Spielstellen

im Wald statt. In der Kita haben die Kinder die Möglichkeit zu säen, zu pflanzen und zu gießen. Die ersten Zuckerschoten wurden schon genascht und auch in diesem Jahr nimmt die Kita am Kürbiswettbewerb teil. Gemeinsam mit dem Förster wurde der Baum des Jahres 2024 - die Mehlbeere - gepflanzt. Wer sich das Umfeld und die Einrichtung anschauen möchte, ist dazu herzlich eingeladen.



kundiger Unterstützung gemeinsam Naturschutzprojekte in und um Eure Heimatorte zu verwirklichen. Dabei geht es zum Beispiel um:

- Geführte Exkursionen sowie Botanische Wanderungen
- Kräuterwanderungen zum Thema Gesundheit und Kochtopf
- Naturerfahrungen für Kinder und Jugendliche
- Schutzmaßnahmen für Pflanzen und Tiere
- Erhaltung und Pflege von Streuobstwiesen
- Vogelstimmenwanderungen, Vogelbeobachtungen und vieles mehr

Um zu erfahren, ob es interessierte Bürgerinnen und Bürger gibt, laden wir zu einem unverbindlichen Informationsabend ein. Da der erste Termin am 05.07.24 dem Fußballspiel Deutschland-Spanien zum Opfer gefallen ist, starten wir noch einen zweiten Versuch. Dieser findet statt:

**am 16.08.2024 um 18.30 Uhr, wieder im Versammlungsraum der Freiwilligen Feuerwehr in 06785 Oranienbaum, Wittenberger Str. 40.**

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Teilnahme und einen interessanten Abend.

Mit freundlichen Grüßen

*Günther Oberländer*

*2. Stellv. Vorsitzender des NABU-Kreisvorstandes Luth. Wittenberg*

Falls Sie an diesem Abend keine Zeit haben, sich aber dennoch für unser Vorhaben interessieren, freuen wir uns über einen Anruf (mobil unter 017623624571) o. E-Mail (unter guentheroberlaender@gmail.com).

## **Förderverein der ITE „Villa Sonnenschein“ Wörlitz e. V.**

### **Einladung zur Mitgliederversammlung**

Sehr geehrte Mitglieder des Fördervereins der ITE „Villa Sonnenschein“ Wörlitz, unsere diesjährige **Mitgliederversammlung** findet am

**Montag, den 02.09.2024 um 17.00 Uhr**

in der ITE „Villa Sonnenschein“ statt.

Alle Mitglieder sind hierzu recht herzlich eingeladen.

#### **Tagesordnung**

1. Begrüßung
2. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung
3. Feststellung der Zahl der anwesenden Mitglieder
4. Beschluss der Tagesordnung
5. Rechenschaftsbericht des Vorsitzenden
6. Bericht der Schatzmeisterin
7. Anfragen und Diskussion zu den Berichten
8. Finanzplanung für das Jahr 2025
9. Anfragen und Informationen
10. Sonstiges

Wir hoffen auf eine rege Teilnahme!

*Kuno Wendt*

*Vorsitzender*

**AN ALLE HAUSHALTE!**

Der Angelverein „Vockerode 78 e.V.“ führt seinen traditionellen Räuchertag

**am 07.09.2024 durch.**

**Der Verkauf beginnt ab 09.30 Uhr.**

**Bestelllisten liegen bis zum 25.08.2024 bei**

**Tabak – Presseshop Mehne in Wörlitz**  
**Bäckerei „Meißing“ bereit,**  
**oder Bestellzettel als Postwurf mit Namen und Telefonnummer**  
**im Briefkasten Walderseeer Str.20, Fam. Richter (Gaststätte zur Linde).**

**Im Angebot „Aal, Forelle und Rotbarsch“**  
**Ihr Angelverein Vockerode 78 e.V.**



## **2. Einladung zur Info-Veranstaltung für die Gründung der NABU-Ortsgruppe in Oranienbaum-Wörlitz**



Kreisverband Lutherstadt  
Wittenberg e.V.

### **Einladung**

**Für die Bügerrinnen und Bürger der Stadt Oranienbaum-Wörlitz und seiner Gemeinden.**

Wir wollen mit Euch die wunderbare Fauna und Flora Eurer Heimat unter sachkundiger Führung erkunden, erhalten, renaturieren bzw. in ihrer natürlichen Entwicklung unterstützen. Aus diesem Grund planen wir die **Gründung der NABU-Ortsgruppe Oranienbaum-Wörlitz.**

Für dieses Vorhaben suchen wir noch interessierte Naturfreundinnen und -freunde, die Freude daran haben, mit sach-

## Engagement Basar der Partnerschaft für Demokratie im Landkreis Wittenberg

Du möchtest Dich für ein solidarisches, demokratisches und vielfältiges Miteinander im Landkreis einsetzen? Du möchtest Dich in einem Verein oder einer Initiative engagieren, weißt aber nicht genau wo?

Dann sei beim ersten **Engagement Basar** dabei!

Hier kannst Du Organisationen kennen lernen, die zu verschiedenen Themen wie Jugendbeteiligung, Inklusion, Demokratie oder Nachbarschaftshilfe arbeiten und eine Möglichkeit für Dein Engagement finden.

Der erste Termin findet am **21.08.2024 um 17:30 Uhr online**, der zweite Termin am **23.08.2024 um 16:00 Uhr im StadtLabor** (Markt 3, 06886 Lutherstadt Wittenberg) statt.

Den Link zur Online-Veranstaltung gibt es unter [demokratie-lkwittenberg@erinnern.org](mailto:demokratie-lkwittenberg@erinnern.org).

Kontakt:

Katharina Malo

Koordinierungs- und Fachstelle der Partnerschaft für Demokratie im Landkreis Wittenberg

c/o Gedenkstätte KZ Lichtenburg Prettin

Prettiner Landstraße 4

06925 Annaburg / OT Prettin

E-Mail: [demokratie-lkwittenberg@erinnern.org](mailto:demokratie-lkwittenberg@erinnern.org)

Telefon: 035386 60 99 75

Mobil: 0177 41 23 398

Stadtlabor Wittenberg



**GOHRAUER  
SOMMERFEST**

**10. & 11. AUGUST 2024**  
WOODLAND - RANCH GOHRAU  
KITA „WALDZWERGE“ GOHRAU

**SAMSTAG, 10. AUGUST - AB 18 UHR**  
DISCO UND TANZ MIT DJ

**SONNTAG, 11. AUGUST - 10 UHR**  
MUSIKALISCHER FRÖHSHOPPEN MIT DEN  
ELBETALER BLASMUSIKANTEN  
PROGRAMM MIT „SUNSHINE“ UND ANDEREN KÖNSTLERN  
KUCHENBASAR, KINDERSCHMINKEN, HÖPFBURG  
PRÄSENTATION DER ORTSCHRONIK UND VIELES MEHR

**WIR FREUEN UNS AUF EUCH!**



**Redaktion  
Immer die  
richtigen Worte.**

**LINUS WITTICH  
Medien KG**

## Einladung zum Gartenreichfest 2024

### Wir feiern den Geburtstag des Fürsten Franz!

Am 10. und 11. August findet das Gartenreichfest 2024 statt. Mit einem bunten Veranstaltungsprogramm an verschiedenen Orten wird dazu eingeladen, das UNESCO-Welterbe Gartenreich Dessau-Wörlitz als Ganzes zu erleben.

Festlich und auch abwechslungsreich sind die Veranstaltungen allemal, die am Samstag und am Sonntag von Dessau bis nach Wörlitz angeboten werden: Konzerte, Picknick, Ausstellungen, Führungen, Radtouren, Familienspaß, Unterhaltung in den Bussen der Welterbelinie, offene Kirchen und Denkmäler und Abendgondelfahrten. Sie bieten die perfekte Gelegenheit, das Welterbe zu genießen und besondere Einblicke zu erhalten – von Sonnenauf- bis Sonnenuntergang.

*Vollständiges Programm unter [welterberegion-anhalt-dessau-wittenberg/gartenreichfest.de](http://welterberegion-anhalt-dessau-wittenberg/gartenreichfest.de)*

### **Angebote in Oranienbaum am Samstag, 10. August:**

#### **11:00 bis 16:00 Uhr: Pagode geöffnet**

Im Schlosspark Oranienbaum stehen die Türen der sonst nicht für Besichtigungen geöffneten Pagode im Englisch-chinesischen Garten offen. (kostenfrei)

#### **14:30 Uhr: Stadtpaziergang – Oranienbaum auf dem Denkmalpfad erkunden**

Die „Oranienbaumer Marktfrau“ führt auf einem Stadtpaziergang zu den wichtigsten und interessantesten Orten aus 350 Jahren Stadtgeschichte. (5 €, Anmeldung [info@welterbergartenreich.de](mailto:info@welterbergartenreich.de) oder 03490531009)

### **Angebote in Wörlitz am Sonntag, 11. August:**

#### **8:00 Uhr: In die Stille finden – Geführte Gehmeditation**

Die Yoga- und Meditationslehrerin Ute Winkelmann lädt dazu ein, Sie in einem meditativen Spaziergang durch die reizvolle Landschaft der Wörlitzer Anlagen zu begleiten. Die geführte Meditation sowie kurze Achtsamkeitsstopps mit passenden Affirmationen und begleitenden Klängen werden Ihnen einen sanften und bewussten Start in den Tag verschaffen. (13 €, Anmeldung [winkelmann43@googlemail.com](mailto:winkelmann43@googlemail.com))

#### **Ab 14 Uhr: Picknick bei Franz**

Einmal im Jahr darf auf der Schlosswiese offiziell gepicknickt werden. Ab 14 Uhr können Gäste festlich gekleidet und mit gefülltem Picknickkorb und weißer Tischdecke vor dem Schloss Platz nehmen. Die Wörlitzer Gastronomen bieten vor Ort Verpflegung an. Vorab können aber auch Picknickkörbe mit regionalen Köstlichkeiten bestellt werden.

*Kostenfrei, keine Anmeldung notwendig, eigene Campingmöbel sind nicht gestattet.*

Ein ganztägiges Rahmenprogramm für Groß und Klein bietet beste Unterhaltung. Musik, Walking Acts, Zirkusvorführungen uvm. sorgen für einen entspannt-fröhlichen Sommertag rund um das Wörlitzer Schloss. Außerdem:

- **12:00, 12:45, 13:30, 14:15, 15:00 Uhr:** Flanieren im Wörlitzer Schlossgarten in einem 30-minütigen geführten Spaziergang bis auf den Zedernberg (Treffpunkt: Sommerseesaal, kostenfrei, ohne Anmeldung)
- **11:30 und 14:00 Uhr:** Führungen im historischen Gasthof „Zum Eichenkranz“ (5 €, erm. 4 €, Tickets erhältlich im Laden „Nützliches und Schönes“)
- **15:00 bis 19:00 Uhr:** Auf dem Pfad zur fürstlichen Küche. Entdeckung des unterirdischen Dienstbotengangs (Treffpunkt: unterhalb der Schlossstreppe, kostenfrei, ohne Anmeldung)

*Vollständiges Programm unter [gartenreich.de](http://gartenreich.de)*

#### **Ab 20 Uhr: Gondelfahrt zur Blauen Stunde**

Sinnlicher Höhepunkt des „Picknicks bei Franz“ ist die abendliche Gondelfahrt durch den illuminierten Park, die um 20:30 Uhr beginnt. Musikalisch begleitet von der Einweihungskantate des Wörlitzer Schlosses kann der erste englische Landschaftsgarten auf dem europäischen Festland vom Wasser aus erlebt werden. *Tickets unter [gartenreich.de](http://gartenreich.de)*

Wer keine Tickets mehr erwerben kann, ist herzlich eingeladen, den illuminierten Park und die musikalische Unterma- lung bei einem romantischen Spaziergang in den Abendstun- den zu genießen.



**GARTENREICH**  
*Wir feiern den Geburtstag des Fürsten Franz!* **Fest**

UNESCO - WELTERBE  
GARTENREICH DESSAU-WÖRLITZ **10. | 11.08.24**



KULTUR  
STIFTUNG  
DESSAU  
WÖRLITZ

*Picknick bei Franz &  
Gondelfahrt zur Blauen Stunde*

Wiese vor dem Schloss Wörlitz · 11. August 2024  
Picknick: 14–20 Uhr · Gondelfahrt: ab 20:30 Uhr



**Veranstaltungsplan  
für August 2024**

*(Zu sämtlichen Veranstaltungen sind  
auch Nichtmitglieder herzlich eingeladen!)*

**Montag**, den 12.08., 19.08., 26.08. und der 02.09.2024 um 14.00 Uhr kommen die Frauen der Kartenrunde sowie unsere Skatbrüder in Wörlitz in der Förstergasse 26 zusammen.

**Dienstag**, den 13.08., 20.08., 27.08. und der 03.09.2024 um 13.30 Uhr treffen sich die Frauen der Sportgruppe in der Turnhalle in Wörlitz / Amtsgasse.

**Mittwoch**, 07.08., 14.08., 21.08. und der 28.08.2024 um 15.00 Uhr gibt's Handarbeiten bei Kaffee und Kuchen im AWO Jugendklub in der Erdmannsdorfstr.

**Donnerstag**, 08.08., 15.08., 22.08. und der 29.08.2024 um 14.00 Uhr ist gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen für unsere Senioren in Wörlitz in der Förstergasse 26

**Anmeldungen für Sonderveranstaltungen und Reisen bit- te** bei Sabine Clare, Tel. 034905 20006



Nun geht die Zeit für unsere Schulanfänger in der „Rappelkiste“ zu Ende und mit der Grundschule beginnt ein neuer Lebensabschnitt.

Wir verabschieden dieses Jahr: **Lenox, Henriette, Fritz, Emilia und Mats!**

Es war sehr schön mit euch und euren Eltern die Kindergartenzeit gemeinsam zu gestalten und euch beim „Wachsen“ zu begleiten.  
Ein großes **Dankeschön** geht ebenfalls an eure Eltern für die vertrauensvolle, gute Zusammenarbeit und Unterstützung in den zurückliegenden Jahren.  
Wir wünschen euch alles Gute für die bevorstehende Zeit, neue Freunde, eine große Zuckertüte und vor allem viel Spaß beim Lernen.

Das Team der Kita „Rappelkiste“ Horstdorf

**Angler laden zur Blutspende**

Am 16.08.24 von 16.00 - 19.30 Uhr kann im Anglerheim des AV Vockerode 78 e. V. Blut gespendet werden.  
Zur Stärkung nach der Blutspende gibt es Grillwürstchen und verschiedene Beilagen.

Wir freuen uns über jeden Blutspender.

Mit freundlichen Grüßen

*Euer Blutspendeteam*

## Mehrtagesfahrten 2024

**14.08.2024 – 19.08.2024**

6 Tage Fünf Flüsse – Ein Hotel! Hotel Maximilian Beck in Winterburg

**05.09.2024 – 11.09.2024**

7 Tage Insel Rügen, Erholung im Ostseebad Binz – IFA Ferienpark Rügen

**03.10.2024 – 07.10.2024**

5 Tage Herbstfest im Alten Land – Hotel Vierlinden in Stade  
Auskunft und Anmeldung bei Sabine Clare 034905 20006

## AWO Reisen 2024 (auch für Nicht-Mitglieder)

### Tagesreisen mit dem Bus oder eigene Anreise

**Donnerstag, 07.11.2024 – Reisefest zum Schloss Diedersdorf**

„Lebt denn dr alte Holzmichl noch ...“ mit „de Randfichten“ aus dem Erzgebirge und „Musik für jedermann“ mit Ecki Straube (incl. Prosecco, Zwei-Gang-Menü, Kaffeegedeck)

**Sonntag, 01.12.2024 – Konzertgala zum 1. Advent in Berlin**  
„Süßer die Glocken nie klingen ...“ festliches Adventskonzert mit klassischen Weihnachtsliedern und Interpreten wie Gaby Albrecht, Dagmar Frederic (Gesang und Moderation), Hans-Jürgen Beyer im Kammermusiksaal der Berliner Philharmonie (incl. Weihnachtsmarktbummel und kleiner Lichterfahrt)

**Mittwoch, 11.12.2024 – Festliche Weihnachtsveranstaltung im Saal des Landhauses Garitz**

„Weihnachtszauber auf der Mundharmonika“ mit Michael Hirte und Bianca

App, Moderation, Gesang und Tanzmusik von „Zimmi“ (incl. weihnachtliches Mittagessen mit Dessert, Kaffeegedeck, Musik und Tanz“

Anmeldungen bitte bei Sabine Clare Tel. **034905 20006**

## Geburtstagsgrüße der AWO Mitglieder August



**Wir gratulieren folgenden Mitgliedern recht herzlich zum Geburtstag, wünschen viel Gesundheit, Schaffenskraft und persönliches Wohlergehen!**

am 22.08. Frau Anita Sareik

am 25.08. Frau Heidemarie Dönitz

## Gondelfahrt (nur für AWO-Mitglieder)

Der AWO Ortsverein „Oranienbaum – Wörlitz“ lädt alle AWO Mitglieder recht herzlich am Donnerstag den

**15.08.2024 um 14:30 Uhr**

zur Gondelfahrt ein!

Treffpunkt 14:30 Uhr Gondelstation

P.S: mitzubringen sind gute Laune, ein Gedeck für Kaffee und Kuchen und vor allem schönes Wetter mit viel Sonnenschein. Um eine Spende für Gondelfahrt, sowie Kaffee und Kuchen wird gebeten.

**Anmeldungen bitte bis 12.08.2024 bei Sabine Clare, Tel. 034905 20006 oder in den Begegnungsstätten**

**GASTROARTIKEL**

AUSSERDEM:  
SERVIETTEN  
GASTROBLÖCKE  
GUTSCHEINE  
TISCHSETS

LINUS WITTICH Medien KG  
Anfragen & Preisangebote: [agentur.herzberg@wittich.de](mailto:agentur.herzberg@wittich.de)

## 27. DORF- UND REITFEST AUF DEM FESTPLATZ IN GOLTEWITZ AM 24. AUGUST 2024

Erlebt einen großartigen Sommertag mit Reitsport, Blasmusik und Disco auf dem Festplatz in Goltewitz.

Am Nachmittag gibt es für die Kinder eine Hüpfburg und Kinderschminken.

Für das leibliche Wohl wird mit der traditionellen großen Kaffeetafel und einem Grillstand gesorgt.

Wir freuen uns auf Euren Besuch

Festkomitee  
**Goltewitz**  
Festkomitee Goltewitz

**Programm:**  
Samstag der 24. August  
13:00 Reit- und Fahrwettbewerbe  
16:00 Elbetaler Blasmusikanten  
19:00 Disco mit Tanzeinlagen



## Angelverein Elbaue Wörlitz e. V.

### Anglerfest

**Samstag, den 10.08.2024 ab 11.00 Uhr – in die Nacht**

**Förstergasse 26, OT Wörlitz**

Wir heißen Sie alle recht herzlich willkommen und freuen uns über jeden Gast, der unser Fest besucht und bei uns etwas Zeit verbringen möchte.

Für das leibliche Wohl stehen viele interessante Leckerbissen und Getränke bereit. Die Blaskapelle Flämingland wird uns zum Kaffee begleiten und sicher wieder viele Fans begeistern. Die Kinder werden bespaßt und können sich im Angeln üben. Der DJ von Blue Vision wird in den Abendstunden kräftig für Stimmung sorgen. Also bitte die richtigen Stanzschuhe anziehen.

Bei den Bewohnern der Stadt Wörlitz möchten wir uns für das Verständnis bedanken, wenn es an diesem Abend doch mal etwas lauter schallen sollten. Vielleicht schauen Sie aber auch bei uns vorbei und feiern mit.

## Anglerfest

Spanferkel und andere Leckereien vom Grill

Würfelbude

Fassbier Fassbrause Havana Cola uvm

Blasmusik bei Kaffee und Kuchen

Musik und Tanz bis in die Nacht

**Ur-Kroftitzer**  
KROFTITZER PILSNER

Frischer selbstgemachter Backfisch

Kinderbespaßung und Drillsimulator

Fischbrötchen und frischer Räucherfisch

**Am 10.08.2024 ab 11 Uhr  
Förstergasse 26 in Wörlitz**

### Arbeitseinsatz

Samstag, den 17.08.2024, 08.00 Uhr, Treff Dobritzsee  
Zwecks Planung bitte vorher bei Frank E. melden.

### Paarangeln

Samstag, den 31.08.2024, Treff 13.00 Uhr Dobritzsee  
Es wird nur mit Stippruten geangelt. Die Anmeldung möchte  
bitte, bis **zum 28.08.2024** erfolgen. (Meldung bei Gerfried B.  
034905 20986 oder per E-Mail)  
Petri heil!

Der Vorstand

## Geburtstage Feuerwehr Wörlitz-Griesen



### Monat August

Dahlmann Bernd	04.08.1950	74 Jahre
Wolf Christopher	29.08.1990	34 Jahre



## Geburtstage Feuerwehr Vockerode

### Monat August

Raschke Guido	06.08.1976	48 Jahre
Uhlig Ben Erik	14.08.2005	19 Jahre
Wieczorek Paul	20.08.2004	20 Jahre
Ernesti Ellen	30.08.1964	60 Jahre

## Geschmückter Bauzaun Oranienbaumer Spielgarten



Am 25.07.2024 gegen 10 Uhr versammelten sich einige Kinder aus Oranienbaum mit einigen Gästen an der Leopoldstraße 10 A. Wir schauten uns die vorangegangenen Abrissarbeiten unserer ehemaligen Kita an. Von weitem schauten wir uns die Berge von Steinen an, die vorher unser Kindergarten war.



Viele Sätze wie: „Auf dem Stein ist der Fuchs, der vorher in unserem Gruppenraum war.“ oder „Ich bin hier in die Babygruppe gegangen, jetzt ist das Haus weg.“, bewegten uns sehr. Sie waren auch froh, dass unser Zuckertütenbaum, unsere große Linde noch steht und auf unsere Wiederkehr wartet. Der Wunsch der Kinder war, den Bauzaun, der das Gelände umschloss, etwas schöner zu gestalten. Innerhalb des Projektes „Unser Kindergarten wird neu gebaut“ mal-

ten die Kinder aus dem Oranienbaumer Spielgarten tolle Bilder, die dann die Erzieherinnen laminierten. Mit Kabelbinder und etwas Hilfe unserer Gäste, konnten wir die Bilder anbringen. Wir bedanken uns auch bei der Kita Kinderland für Ihre Unterstützung.

Wer mag darf nun, vom schön gestalteten Bauzaun aus, die Baustelle betrachten und schauen, wie Stück für Stück der Traum von einer neuen Kindertagesstätte in Oranienbaum war wird. Und vielleicht zeigt das ein oder andere Kind seine Eltern, welches Kunstwerk es gestaltet hat. Wir werden nun öfters die Baustelle aufsuchen und in der kommenden Zeit beobachten, wie auf einer freien Fläche ein wunderschönes Gebäude für die Kinder entsteht.

Mit freundlichen Grüßen  
das Team vom Oranienbaumer Spielgarten



## STADTRADELN Programm in Oranienbaum-Wörlitz

11.08.2024 – 31.08.2024

Woche 1: 11.08.2024 – 17.08.2024

### Eröffnungsveranstaltung

So. 11.08.2024

#### Sternfahrten nach Vockerode

Treffpunkt in Rehsen:	10.00 Uhr	am Friedhof Rehsen
Treffpunkt in Oranienbaum:	10.15 Uhr	am Markt
Treffpunkt in Wörlitz:	10.15 Uhr	am Eichenkranz
Treffpunkt in Horstdorf:	10.15 Uhr	an der Kirche

Ab 11.00 Uhr anschließende Eröffnungsveranstaltung in Vockerode am Gemeindezentrum

#### es erwarten Sie:

- Reaktionstests und Fahrrad Parcours für Radfahrer, sowie E-Bikes zum Testen mit Unterstützung der Gebietsverkehrswacht Oranienbaum e.V.
- Infostände des ADFC und der AGFK
- Erste Hilfe Workshop fürs Fahrrad, Lastenräder zum Testen mit Unterstützung des Cube Store Dessau
- Versorgung durch den Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Vockerode

### Feierabend-Stadtradeln Tour

Mi. 14.08.2024 / 18.00 Uhr

**Startpunkt:** Vockerode, Gemeindezentrum

**Ziel:** Vockerode, Restaurant Elbebrücke

**Kilometer:** ca. 15 – 25 km

**Schwierigkeitsgrad:** wir bieten 2 verschiedene Touren an - Freizeit und sportlich

Woche 2: 18.08.2024 – 24.08.2024

### Geführte Fahrradtour zur Heideblüte „Zu Besuch beim Wiedehopf“

So., 18.08.2024 / 11.00 Uhr

Erleben Sie die Oranienbaumer Heide in ihrer schönsten Zeit. Mit Unterstützung der NABU Köthen und der Primigenius gGmbH.

**Treffpunkt:** Oranienbaum, alter Bahnhof (Eisenbahnstraße)  
Anmeldung unter stadtradeln@oranienbaum-woerlitz.de oder unter 034904 – 32 10 67

### Reisevortrag „Der König macht große Hofpause“

Mo., 19.08.2024 / 18:00 Uhr

Eine Radreise von Halle nach Georgien von und mit Stefan König.  
**Treffpunkt:** Vockerode Restaurant Elbebrücke, Walderseer Str. 36

Anmeldung unter stadtradeln@oranienbaum-woerlitz.de oder 0176 38232244

### **Fahrradtour und Führung Informationszentrum Auenhaus Mi., 21.08.2024 / 16.00 Uhr**

Im Rahmen des Stadtradelns 2024 laden wir ein zu einer Führung durch das Informationszentrum Auenhaus unseres Biosphärenreservats mit Thomas Tukay (ca. 1 Stunde).

Im Anschluss daran geht es per Rad auf dem R1 zum Kapenschlösschen, an zahlreichen Biberburgen und der Biberfreianlage vorbei nach Oranienbaum zurück. Thomas Tukay erklärt an mehreren Stopps Wissenswertes und Spannendes zur Natur am Wegesrand.

**Teilnehmer:** maximal 20 Personen mit Anmeldung

**Treffpunkt:** Parkplatz Infozentrum Auenhaus

### **Feierabend-Stadtradeln Tour**

**Mi. 21.08.2024 / 18.00 Uhr**

**Treffpunkt:** Oranienbaum, Markt

**Ende/Ziel:** ca. 19.30 Uhr (anschließend Imbiss im Goldenen Hirsch möglich)

**Kilometer:** ca. 15 – 25 km

**Schwierigkeitsgrad:** wir bieten 2 verschiedene Touren an - Freizeit und sportlich

### **Geführte Fahrradtour in und um die Heide in Möhlau**

**Sa. 24.08.2024 / 10.00 Uhr**

**Treffpunkt:** Markt Oranienbaum

**Dauer:** ca. 2 Std.

**Kilometer:** ca. 25 – 30 km

Anmeldung unter [stadtradeln@oranienbaum-woerlitz.de](mailto:stadtradeln@oranienbaum-woerlitz.de) oder unter 034904 321067

### **Woche 3: 25.08.2024 – 31.08.2024**

### **geführte Fahrradtour durch die Oranienbaumer Heide**

**Mi. 28.08.2024 / 7.00 Uhr**

Wir laden Sie ein auf eine geführte Radtour durch die Oranienbaumer Heide mit Heckrindern, Koniks und der blühenden Heide mit zahlreichen Stopps und Erklärungen. Die Radtour führt von Oranienbaum an der B 107 entlang in Richtung Dessau. Die Rückfahrt nach Oranienbaum erfolgt eigenständig.

**Teilnehmer:** maximal 20 Personen mit Anmeldung

**Dauer:** ca. 2 Stunden

**Treffpunkt:** Empfang am Eingang in die Oranienbaumer Heide durch den Ranger Peter Poppe

Anmeldung unter [stadtradeln@oranienbaum-woerlitz.de](mailto:stadtradeln@oranienbaum-woerlitz.de) oder unter 034904 – 32 10 67

### **Feierabend-Stadtradeln Tour**

**Mi. 28.08.2024 / 18.00 Uhr**

**Treffpunkt:** am Friedhof Rehsen

**Ziel:** Imbiss am See Rehsen

**Kilometer:** ca. 15 – 25 km

**Schwierigkeitsgrad:** wir bieten 2 verschiedene Touren an - Freizeit und sportlich

**Hinweis:** Interessierte Teilnehmer aus Oranienbaum können sich gern gegen 17.25 Uhr am Markt treffen, um gemeinsam 17.30 Uhr nach Rehsen zu radeln.

### **Abschlusstour nach Luth. Wittenberg**

**Sa., 31.08.2024 / 11.00 Uhr**

Zum Abschluss möchten wir für eine symbolische Staffelstabübergabe nach Lutherstadt Wittenberg radeln. Dort gibt es die Möglichkeit sich beim Lutherstraßenfest für die Rückfahrt zu stärken.

**Kilometer:** 50-60 km

**Treffpunkt:** Markt Wörlitz

**Hinweis:** Interessierte Teilnehmer aus Oranienbaum können sich gern gegen 10.25 Uhr am Markt treffen, um gemeinsam 10.30 Uhr nach Wörlitz zu radeln.

Alle Anmeldungen bitte über E-Mail [stadtradeln@oranienbaum-woerlitz.de](mailto:stadtradeln@oranienbaum-woerlitz.de) oder unter folgenden Telefonnummern: Frau Albrecht (034904) 321067 / Herr Wiczorek (034904) 321083 / Herr Torger (034904) 321064

*Hinweis: Die Teilnahme an den geplanten Radtouren ist freiwillig und erfolgt auf eigene Gefahr.*



## **Kirchliche Nachrichten**

### **Termine der Freien evangelischen Gemeinde Oranienbaum**

#### **Mittwoch, 7. August**

17:30 Uhr Wiesenzeit, FeG Oranienbaum

#### **Mittwoch, 14. August**

17:30 Uhr Wiesenzeit, FeG Oranienbaum

#### **Mittwoch, 21. August**

17:30 Uhr Wiesenzeit, FeG Oranienbaum

#### **Mittwoch, 28. August**

17:30 Uhr Wiesenzeit, FeG Oranienbaum

### **Katholische Kirche**

Christkönig Oranienbaum

Feldgasse 4, 06847 Oranienbaum-Wörlitz

Zuständiges Pfarramt: Katholische Pfarrei St. Peter und Paul, Dessau, Zerbster Str. 48, 06844 Dessau-Roßlau, Tel. 0340 260760, [dessau.st-peter-und-paul@bistum-magdeburg.de](mailto:dessau.st-peter-und-paul@bistum-magdeburg.de)

Bürozeiten: Di 15 - 17:00 Uhr, Do 10 - 12:00 Uhr

Pfarrer: Pfarrer Thomas Friedrich,

Seelsorger: Pfarrer Christoph Tretschok, Tel. 034909 393457

Gemeindereferent Felix Kobold, Tel. 0340 26076-15

Aktuelle Informationen unter: [www.gemeinsam.unterwegs.net](http://www.gemeinsam.unterwegs.net)

### **Mitteilungen – August 2024**

#### **Sonntag, 11.08., 19. Sonntag im Jahreskreis**

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier (Kollekte für die Aufgaben der Pfarrei)

#### **Donnerstag, 15.08.**

14:30 Uhr Hl. Messe, anschl. Seniorennachmittag

#### **Sonntag, 18.08., 20. Sonntag im Jahreskreis**

10:30 Uhr Hl. Messe (für die Partnerdiözesen)

#### **Sonntag, 25.08., 21. Sonntag**

keine Hl. Messe in Oranienbaum

10:30 Uhr Hl. Messe in Dessau Süd anschl. Pfarrfest

#### **Samstag, 31.08. (Kollekte für die Aufgaben der Pfarrei)**

18:00 Uhr Vorabendmesse Dessau-Süd

18:00 Uhr Vorabendmesse Aken

**Sonntag, 01.09., 22. Sonntag im Jahreskreis**

Keine Hl. Messe in Oranienbaum  
Bistumswallfahrt zur Huysburg

10:30 Uhr Hl. Messe

**Sonntag, 08.09., 23. Sonntag im Jahreskreis**

10:30 Uhr Hl. Messe, (Kollekte Welttag der Kommunikationsmittel)  
anschl. Gemeindetreff

14:30 Uhr Pfarrversammlung in Dessau

**Pfarramt Oranienbaum für die  
Evangelischen Kirchengemeinden  
Horstdorf, Mildensee, Oranienbaum,  
Rehsen, Riesigk, Sollnitz-Kleutsch,  
Vockerode, Wörlitz**

**Informationen für August 2024****Pfarrerin Bärbel Spieker,**

E-Mail-Adresse: baerbel.spieker@kircheanhalt.de

**Pfarramtsbüro:** Brauerstraße 26, 06785 Oranienbaum, Telefon 034904 20512, pfarramt-oranienbaum@kircheanhalt.de

**geöffnet:** montags von 16 bis 18 Uhr und dienstags und mittwochs von 8 bis 11 Uhr

**Verwaltungsmitarbeiterin Andrea Funk,** E-Mail Adresse: andrea.funk@kircheanhalt.de, erreichen Sie im Zentralbüro im Pfarrhaus Oranienbaum, Telefon 034904 309192

**Sprechzeiten in den Pfarrhäusern:**

**Oranienbaum,** Brauerstraße 26, montags, 16 Uhr bis 18 Uhr, dienstags und mittwochs 8 Uhr bis 11 Uhr

**Wörlitz,** Kirchgasse 34, donnerstags 9 Uhr bis 11 Uhr, Telefon 034905 302516

**Mildensee,** Pötnitz 22, freitags 16 Uhr bis 18 Uhr, Telefon 03402160276

<https://facebook.com/oranienbaum-evangelisch>



**Ab August: 1 zentrales Büro für den gesamten Verbund im Pfarrhaus Oranienbaum**

Vielleicht kennen Sie das aus Studienzeiten oder wenn sie aus beruflichen Gründen mal zwei Wohnungen oder Zimmer in verschiedenen Orten hatten: Immer genau das, was man gerade mal eben schnell benutzen will, ist garantiert an dem anderen Ort. Und wenn man dann endlich richtig im Arbeiten drin ist, dann steht wieder ein Ortswechsel an.

Genauso war es auch hier bei uns in Sachen Verwaltung. Deshalb hoffen wir, dass die Arbeiten von nun an mit nur noch einem Bürostandort im Pfarrhaus in Oranienbaum besser zu bewältigten sind. Das heißt unsere Verwaltungsmitarbeiterin Frau Andrea Funk wird ab jetzt immer von Montag bis Freitag in der Brauerstraße 26 unter den Telefonnummer 034904 309192 zu erreichen sein.

Selbstverständlich wird Sie aber auch in Zukunft zu den gewohnten Sprechzeiten

am **Donnerstag von 9 Uhr bis 11 Uhr im Pfarrhaus Wörlitz,** Kirchgasse 34, Telefon 034905 302516

und am **Freitag von 16 Uhr bis 18 Uhr Pfarrhaus Mildensee,** Pötnitz 22, Telefon 0340 2160276 zu erreichen sein.

**Gottesdienste und Andachten**

- sonntags 10 Uhr, Andacht, Kirche Riesigk
- montags 14 Uhr, Andacht, anschließend Kirchencafé, Kirche Rehsen
- Samstag 10. August 15.00 Uhr, Gottesdienst mit Taufen, Kirche Horstdorf
- Sonntag 11. August 9.30 Uhr, Gottesdienst, Kirche Wörlitz
- Sonntag 11. August 11.00 Uhr, Gottesdienst am See (mit Posaunenchor), Rehsen
- Sonntag 11. August 11.00 Uhr, Gottesdienst, Stadtkirche Oranienbaum

- Freitag 16. August 18.00 Uhr, Taizégottesdienst, anschließend Gemeindeversammlung, Kirche Mildensee
- Samstag 17. August 18.00 Uhr, Gottesdienst nach Taizé, Stadtkirche Oranienbaum
- Sonntag 18. August 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Posaunenchor, Kirche Vockerode
- Samstag 24. August 14.00 Uhr, Gottesdienst mit Trauung, Kirche Sollnitz
- Sonntag 25. August 11.00 Uhr, Regionalgottesdienst mit Kindern und Erwachsenen mit Musical des Kinderchors, Stadtkirche Oranienbaum
- Sonntag 1. September 9.30 Uhr, Gottesdienst Kirche Vockerode
- Sonntag 1. September 11.00 Uhr, Gottesdienst mit Taufe Kirch Mildensee
- Sonntag 1. September 14.00 Uhr, Gottesdienst mit Feier der Jubelkonfirmationen, Kirche Wörlitz

**Wir machen Musik! Kirchenmusikalische Gruppen****Kirchenmusikerin Susanne Simon**

susanne.simon@kircheanhalt.de

**Posaunenchorleiter Peter Waage**

pfarramt-oranienbaum@kircheanhalt.de

- **Gospelteens** montags, 18:15 Uhr, Gemeindesaal Wörlitz
- **Flötenkreis**, Erwachsene, montags, 19:15 Uhr, Gemeindesaal Wörlitz
- **Kirchenchor** donnerstags, 19:30 Uhr, Gemeindesaal Wörlitz
- **Posaunenchor:** freitags, 18.00 Uhr: Anfängerunterricht, 19.00 Uhr Gesamtprobe, Pfarrhaus Oranienbaum

**Weitere Gruppen und Kreise:**

- **Kinderkirche:** Samstag, 17. August 9.30 bis 12.00 Uhr, Pfarrhaus Oranienbaum
- **Konfitreff:** Freitag 23. August 17.00 Uhr bis Samstag, 24. August 10.00 Uhr, Pfarrhaus Oranienbaum
- **Seniorenstift Pflege & Wohnen Henriette & Katharina** mittwochnachmittags nach Absprache Gottesdienste, Seniorenkreis und Tanzen im Sitzen im **Konzerte in der Wörlitzer St. Petri Kirche** Wörlitzer Sommermusiken 2024 **sonntags - 15.00 Uhr**

**11.08. Konzert für Violine und Cembalo** (Marianne Boettcher – Violine und Yuko Tomeda – Cembalo, Berlin)

**25.08. Orgelkonzert** (Dietrich Modersohn, Jena)  
Eintritt jeweils 10,- €

(Kontaktadresse: Susanne Simon, H.-Löns-Str. 26, 06846 Dessau-Roßlau, Tel.: 0340 8825117,

E-Mail: susanne.simon@kircheanhalt.de

Änderungen vorbehalten

**Evangelische Kirchengemeinde Horstdorf**

horstdorf@kircheanhalt.de

**Handarbeitskreis Horstdorf:** Jeden letzten Dienstag im Monat um 14.00 Uhr in der Winterkirche in Horstdorf

**Evangelische Kirchengemeinde Oranienbaum**

oranienbaum@kircheanhalt.de



[https://instagram.com/ev\\_kirchengemeinde\\_oranienbaum](https://instagram.com/ev_kirchengemeinde_oranienbaum)

Büromitarbeiterin Christa Schmidt erreichen Sie mittwochs von 8 bis 11 Uhr, Telefon 034904/309192

**Gesprächskreis Mildensee-Oranienbaum:**

Montag, 19. August 14.00 Uhr im Pfarrhaus **Mildensee Pflege & Wohnen Henriette und Katharina**

Eine ruhige Kugel schieben

In diesem Jahr gibt es in beiden Häusern Grund zum Feiern: Im Juni feierte das Haus Henriette mit einem bunten und

fröhlichen Gartenfest seinen 20. Geburtstag. So lange gibt es jetzt schon hier in Oranienbaum diese besondere Wohnmöglichkeit für Menschen, die von einer demenziellen Erkrankung betroffen sind.



Und im August feiert dann das Haus Katharina den Einzug in den Neubau vor 5 Jahren. Unglaublich, wie schnell die Zeit vergeht!

Und wenn es um Geburtstage geht, wird häufig gefragt: Was wünschst du dir denn? Die Bewohnerinnen und Bewohner der beiden Häuser möchten gerne hin und wieder mal eine ruhige Kugel schieben. Deshalb freuen sie sich über Spende für das Anlegen einer Boccia-Bahn. Das Team von Pflege & Wohnen Henriette schreibt dazu:

**Ihre Spende – für mehr Bewegung und Begegnung**

Machen Sie unseren Bewohner\*innen und Mitarbeitenden mit Ihrer Spende eine große Freude und helfen Sie uns, bei der Finanzierung einer Boccia-Bahn auf dem Außengelände des Pflege & Wohnen Henriette.

Damit wollen wir mehr Bewegung ins Einrichtungsleben bringen und einen Ort für gemeinsame Begegnung schaffen.

Mit dem Spendenaufruf wollen wir einen lang gehegten Wunsch unserer Bewohnenden in Erfüllung gehen lassen.

Helfen Sie uns, dass dieser Begegnungsort mit Bahn und genügend Sitzmöglichkeiten Realität werden kann.

Bitte überweisen Sie an das Spendenkonto: Johannesstift Diakonie Pflege & Wohnen Sachsen-Anhalt gGmbH DE68 8104 0000 0558 3000 00 Kennwort: Boccia-Bahn für Haus Henriette. Bitte geben Sie Ihren Namen und Ihre Anschrift an, dann laden wir Sie zur Einweihung der Boccia-Bahn ein und Sie erhalten einen Platz auf der Spendentafel.

— Anzeige(n) —

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Sarina Grütz**

**Ihre Medienberaterin vor Ort**

**0171 4144035**  
s.gruetz@wittich-herzberg.de

www.wittich.de  
Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**Isolieren Sie die Zahlen!**

2		1			9			
	4		1				2	3
			8	6				1
		9		8		6		
	1		5		6		4	
		7		4		1		
7				2	5			
6	9				8		7	
			9			8		2

**BREITENBACHER HOF**  
Inh. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Waldachtal-  
Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 96 62 - 0  
Fax 0 74 43 / 96 62 60

*Zur Ruhe kommen,  
in würzig klarer Schwarzwaldluft*

**Schwarzwaldwoche**  
7 Übernachtungen mit Frühstück, 5 x Halbpension, davon 4 x Menüwahl aus 3 Gerichten und 1 x festliches 6-Gang-Menü, Montag und Dienstag nur Frühstück  
p. P. **ab € 529,-**

**Schwarzwaldtage**  
Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag 4 oder 5 Nächte mit 2 oder 3 x Menüwahl aus 3 Gerichten Montag und Dienstag nur Frühstück  
4 Nächte p. P. **ab € 308,-**

**Die kleine Auszeit**  
Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag 2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension 1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller 1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein  
2 Nächte p. P. **ab € 228,-**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage [www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

**Unsere ++ Pluspunkte ++**

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

**Wir freuen uns auf Sie!**

# Hilfe in schweren Stunden

## Lebendige Erinnerung

Anzeige

Es gibt viele Möglichkeiten, sich an einen Verstorbenen zu erinnern. Das Betrachten von Fotos oder alten Briefen oder der Besuch von Orten, die an gemeinsam verbrachte Zeiten erinnern, sind einige. Auch das Entzünden einer Kerze ist ein Zeichen der Verbundenheit.

Wachsender Beliebtheit erfreut sich das Stechen von Tattoos, so dass die Erinnerung immer auf der Haut mit sich getragen wird. Eine dauerhafte Stätte der Erinnerung bietet der Friedhof – sei es das klassische Reihen- oder Urnengrab, das den Namen und die Daten des Verstorbenen trägt, oder eine anonyme Beisetzungsstelle, an der es meist einen zentralen Gedenkstein gibt. Hier kann bei jedem Friedhofsbesuch des Verstorbenen gedacht werden.

## Einzigartige Wünsche erfordern eine besondere Vorsorge

Anzeige

Im November werden traditionell die Gräber verstorbener Angehöriger besucht. Der Trauermonat regt viele Menschen aber auch dazu an, über die eigene Vergänglichkeit nachzudenken und über die Frage, wie man selbst beigesetzt werden möchte. Die Bestattungskultur ist inzwischen sehr vielfältig geworden. Man kann seine letzte Ruhestätte im Wald finden oder entscheiden, dass die Urne mit der Asche dem Meer übergeben werden soll. Bei einzigartigen Wünschen kommen auf die Angehörigen allerdings oft auch Kosten zu. Wer zu Lebzeiten eine Vorsorge für den eigenen Sterbefall betreibt, entlastet die Hinterbliebenen doppelt: Sie müssen die Kosten der Bestattung nicht tragen und sind von der Entscheidung über Form und Ablauf befreit. Die Vorsorge für den Todesfall ist umso wichtiger, wenn man sich zu Lebzeiten für eine besondere Form des Gedenkens entscheidet: einen Erinnerungsdiamanten.

Den Hinterbliebenen wird mit einem Erinnerungsdiamanten eine spezielle und unvergängliche Erinnerung über Generationen weitergegeben. Er ist ein Symbol der Liebe, Verbundenheit und Wertschätzung. Bereits zu Lebzeiten kann man Größe, Anzahl und den passenden Schliff auswählen, die Angehörigen erhalten nach dem Tod den oder die Diamanten. Das Verfahren zur Umwandlung der Kremationsasche in einen synthetischen Edelstein wurde vor 15 Jahren in der Schweiz entwickelt. Dabei werden die Asche oder auch die Haare von Verstorbenen transformiert und erzielen identische physikalische und chemische Eigenschaften wie die des in der Natur gewachsenen Diamanten.

djd 63044



Foto: djd/Algordanza Erinnerungsdiamanten

## Trauer muss durchlebt werden

Anzeige

In der heutigen Gesellschaft sind die Themen Tod und Sterben nicht mehr Teil unseres Alltags. Die meisten Menschen vermeiden es, sich damit zu befassen. Doch jeder wird im Lauf seines Lebens irgendwann mit dem Tod einer nahestehenden Person konfrontiert.

Der Tod eines geliebten Menschen hinterlässt eine schmerzende Lücke und wir werden überwältigt von starken Gefühlen. Dabei trauert jeder Hinterbliebene auf seine eigene Weise. Wichtig ist, dass wir uns Zeit geben, alles zu verarbeiten, egal wie lange es dauert. Niemand kann einem Trauernden den Schmerz abnehmen, aber wir brauchen Menschen, die uns lieben und die für uns da sind, ohne dabei Verhaltensvorschriften zu machen. Trauern ist für Hinterbliebene von großer Bedeutung, denn nur wer einen Verlust bewusst betrauert, kann ihn seelisch verarbeiten und irgendwann wieder ohne Schmerz am Leben teilnehmen.



**INGO MELCHERT**  
 - NATURSTEINARBEITEN -  
 - GRABMALE  
 - RESTAURIERUNG/BILDHAUERARBEITEN  
 - FENSTER- UND SOHLBÄNKE  
 - TREPPENSTUFEN  
 - KÜCHENARBEITSPLATTEN

FIRMENSITZ: DORFSTRASSE 12  
 06785 ORANIENBAUM/WÖRLITZ  
 OT HORSTDORF  
 RUF 03 49 04/2 05 52

*Bestattungshaus Friede*

**M. Pungert GmbH**

Förstergasse 55  
 06785 Oranienbaum-Wörlitz

Tel. 03 49 05 / 32 855  
 Fax 03 49 05 / 32 857



**BESTATTER**  
vom Handwerk geprüft

Mitglied im Bestatterverband Sachsen-Anhalt e. V.

*Hasert*  
**BESTATTUNGEN**

Familienunternehmen seit 1937  
- Inhaber Jens Hasert -

**Wir sind Tag und Nacht für Sie erreichbar.**

- Hausbesuche
- Vorsorgeregelungen
- Friedwaldbestattung

**☎ 034 904 / 2 02 54**

---

Brauerstraße 12  
 06785 Oranienbaum-Wörlitz  
 www.bestattungen-hasert.de





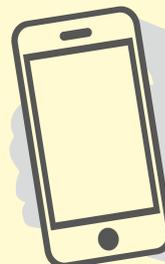
# TOP FIRMEN stellen sich vor!

AS iT-Systemhaus OHG | 034905 403-0

Die Maler Oranienbaum | 034904 28014

Büro Pfeifer | 034904 325130

Auto-Tennert GmbH | 034904 21400



Schnell gefunden,  
schnell erreicht!



**Hauptsitz**  
06785 Oranienbaum-Wörlitz | Brauerstraße 33  
**Außenstelle**  
06886 Luth. Wittenberg | Waldstraße 32  
[buero@buero-pfeifer.de](mailto:buero@buero-pfeifer.de) | 034904 32 51 30

## BÜRO PFEIFER

**Vermessung architektur**  
seit 1992

Leidenschaft ist keine Frage von Talent, sondern der Wille zum Erfolg.

Wir sind auch nach 32 Jahren immer noch da, wo Sie uns brauchen. Heute mit viel mehr Wissen und Erfahrung im Gepäck. Für innovative Impulse und erfrischenden Schwung sorgt die junge Generation, die inzwischen in unserem Büro angekommen ist. Unsere Jobs bieten täglich spannende, großartige und anspruchsvolle Bau-Projekte und fordern Exaktheit ebenso wie verrückte Ideen, Kreativität und technische Lösungen. Wir sind immer wieder fasziniert, welche erstklassigen und einzigartigen Projekte uns anvertraut werden. Herzlichen DANK an alle Kunden!

*Ihre Fam. Pfeifer und Kollegen*

Was machen wir? Vermessungsleistungen aller Art  
digitales Aufmaß, Absteckungen, 3D-Laserscanning, Lagepläne,  
Baubetreuung und Abrechnung, Gebäude- und Fassadenaufmaß

Architektenleistungen Neubau und Sanierung  
individuelle Planung, Bauantrag, Nutzungsänderung,  
denkmalrechtliche Genehmigung, Bauleitung

Energieberatung Wohngebäude, Nichtwohngebäude, Denkmal (ab 2025)  
Energieausweis, energetische Fachplanung, Sanierungsfahrplan,  
Wärmebrückenberechnung, Heizlastberechnung, Baubegleitung

Wer passt zu uns? VERMESSUNGSTECHNIKER/IN VERMESSUNGSINGENIEUR/IN  
GEOINFORMATIKER/IN BAUTECHNIKER/IN BAUZEICHNER/IN  
Ass. d. ARCHITEKTIN UND ENERGIEEFFIZIENZEXPERTIN

aktuelle Projekte: Bergwitzsee Resort, Gesamtschule im Gartenreich, Entwicklung diverser Betriebs-  
grundstücke, energetische Sanierungen, Polizeirevier GHC, TESVOLT AG WB, AMG Lithium BTF,  
B246a Ortsumfahrung Schönebeck, Eunike-Park WB (Vorbereitung Landesgartenschau)

**[AS]**  
iT-Systemhaus  
*know-how verbindet*

- IT-Dienstleistungen
- IT-Fachhandel
- Beratung & Sicherheit
- Hard- & Software

[AS] iT-Systemhaus OHG  
Lange Reihe 20  
Oranienbaum-Wörlitz  
06785

**Telefon**  
☎ 034905 403-0

**E-Mail**  
✉ [info@as-it-systemhaus.de](mailto:info@as-it-systemhaus.de)



*Die*  
**Maler**  
Oranienbaum  
Inh. Peter Heisig  
**Meisterbetrieb des Maler- & Lackierhandwerks**  
Kirchstr. 29 · 06785 Oranienbaum  
Tel.: (03 49 04) 2 80 14 · Tel./Fax: (03 49 04) 2 80 13  
[www.die-maler-oranienbaum.de](http://www.die-maler-oranienbaum.de)  
[info@die-maler-oranienbaum.de](mailto:info@die-maler-oranienbaum.de)

**TENNERT** 

**KFZ-Meisterbetrieb**

*...alles rund ums Auto*

Marktstraße 8  
06785 Oranienbaum-Wörlitz  
[www.auto-tennert.de](http://www.auto-tennert.de)  
[info@auto-tennert.de](mailto:info@auto-tennert.de)

Tel: 03 49 04 / 21 400  
Fax: 03 49 04 / 30 807  
Notruf: 01 72 / 6 48 25 12

 **Bauen +**

**Wohnen** 

**Kleine Grünflächen,  
große Wirkung**

Anzeige

Die zunehmende Flächenversiegelung in den Städten wird zum Problem: Niederschläge können nicht mehr ausreichend versickern, bei Starkregen ist die Kanalisation schnell überlastet. An heißen Tagen wiederum staut sich die Hitze in dicht bebauten Bereichen. Eine Möglichkeit, um diesen Effekten entgegenzuwirken und das urbane Mikroklima zu verbessern, sind begrünte Dächer. Auch kompakte Flächen etwa auf Garagen, Carports oder Gartenhäusern eignen sich dazu, ein Stück Natur in die Siedlungen zurückzuholen. Bunte Blüten und Kräuter, Bienen und Schmetterlinge statt eintönig grauer Flächen steigern zudem die Lebensqualität.

Ob das eigene Garagendach oder das Gartenhäuschen für eine nachträgliche Begrünung geeignet ist, können Fachhandwerker vorab ermitteln. Wichtig ist dabei eine Überprüfung der Statik, schließlich muss das Dach ein zusätzliches Flächengewicht tragen. Daneben sind die Abdichtung als Wurzelschutz sowie die Dachentwässerung zu kontrollieren. Da die Gründachpakete eine Aufbauhöhe von zehn Zentimetern aufweisen, sollte der Dachrand mindestens ebenso hoch sein. Ansonsten lässt sich mit einem Kiesstreifen der Höhenunterschied ausgleichen. Unter [www.bauder.de](http://www.bauder.de) etwa gibt es mehr Informationen sowie Kontakt zu Dachhandwerkern.

Noch ein Tipp: Da Gründächer auch auf Kleinflächen auf natürliche Weise große Mengen an Regenwasser speichern und somit die Entwässerungssysteme entlasten, bezuschussen viele Städte und Gemeinden die Maßnahme oder erlassen einen Teil der Abwassergebühren. In der Verwaltung nachzufragen, lohnt sich also. Wichtig ist es dabei, den Förderantrag vor der Begrünung zu stellen.

djd 67780



Foto: djd/Paul Bauder

**JÖRG FISCHER BAU**  
Gartenbau & Landschaftsgestaltung

Weststraße 18 • 06785 Oranienbaum-Wörlitz  
Mail: [fbaورانienbaum@aol.com](mailto:fbaورانienbaum@aol.com)  
Tel./Fax: 03 49 04 / 22 151  
Mobil: 0173 / 41 16 719

- Pflasterarbeiten
- Grundstücksgestaltung
- Landschaftsgestaltung

Inh.: M. Fischer

 **Dirk Boas**  
**Dachdeckermeister**

Jugendstr. 22  
06785 Oranienbaum/Wörlitz

**OT Gohrau**  
Tel. 03 49 05 - 3 29 57  
Fax 03 49 05 - 3 29 58  
Handy 01 73 - 9 55 10 40  
E-Mail: [d.boas@gmx.de](mailto:d.boas@gmx.de)

- Dacheindeckung
- Flachdächer
- Klempnerarbeiten
- Dachbegrünung
- Fassadenverkleidung

 **APB ANDREAS PASCH**  
BAUUNTERNEHMEN

**ROHBAU • BETONBAU • TROCKENBAU**  
**PUTZARBEITEN • MAURERARBEITEN**

**06785 Oranienbaum-Wörlitz**  
**Mittelstraße 6**  
Fon: 03 49 04 / 3 06 66 · Fax: 03 49 04 / 3 06 67  
Funk: 01 77 / 7 79 50 26

**Gerüstbau GbR**  
**Bachmann**

**NEU! Hausmeisterservice**  
(mit Winterdienst)

Dorfstraße 59  
Telefon 03 49 04 / 2 20 00

06785 Oranienbaum/Wörlitz  
OT Horstdorf  
Telefax 034 904 / 2 81 34

Hebebühnen-Verleih bis 25 m

[www.geruestbau-bachmann.de](http://www.geruestbau-bachmann.de)

 **OFENBAUMEISTER**  
**Marcel Weise**  
Kachelofen- & Kaminbau | Fliesen & Verlegung

☎ 034904 32 88 44  
📍 Kleine Wiesen 6  
06785 Oranienbaum-Wörlitz/  
OT Horstdorf

[www.weise-feuer.de](http://www.weise-feuer.de)

 **Natürlich heizen mit Holz.**

# TRAUMREISEN – NAMIBIA & SÜDAFRIKA

*\*mit FLY & HELP Schulbesuch\**



Jetzt buchen unter:

**Tel.: 0214-7348 9548**  
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

## NAMIBIA

p. P. ab  
**2.599 €**

im DZ vom 26.3.-7.4.2025  
13-tägig inkl. Flug  
und Rundreise

*Erleben Sie die Vielfalt  
der Natur Namibias!*

1.+ 2. Tag: Anreise – Windhoek; 3. Tag: Windhoek;  
4. Tag: Windhoek – Sossusvlei; 5. Tag: Sossusvlei &  
Sesriem Canyon; 6. Tag: Namibwüste – Swakopmund;  
7. Tag: Swakopmund; 8. Tag: Swakopmund – Etosha  
Region; 9. Tag: Etosha Nationalpark; 10. Tag: Etosha  
Region – FLY & HELP Schulbesuch – Midgard Country  
Estate; 11. Tag: Midgard Country Estate; 12. + 13. Tag:  
Abreise und Ankunft in Deutschland.

### Inklusivleistungen u. A.

- Linienflug von Frankfurt nach Windhoek und zurück
- Transfers im klimatisierten Reise- oder Minibus gemäß Reiseverlauf mit deutschsprachiger Reiseleitung
- 10 Übernachtungen in Hotels und Lodges
- 10 x Frühstück; 6 x Abendessen
- Je eine Stadtrundfahrt in Windhoek und Swakopmund, 2 Wildbeobachtungsfahrten (Reisebus) in der Etosha Pflanze
- FLY & HELP Schulbesuch

Einzelzimmerzuschlag: 449 €



Den ausführlichen Reiseverlauf  
finden Sie online!

**Buchungscode: LW25-1**

## NAMIBIA & SÜDAFRIKA

p. P. ab  
**3.699 €**

im DZ vom 26.3.-13.4.2025  
19-tägig inkl. Flug  
und Rundreise

*Entdecken Sie auf einer  
Reise zwei vielseitige Länder!*

### Tag 1– 7: siehe Reiseverlauf von Namibia.

8. Tag: Swakopmund – FLY & HELP Schulbesuch –  
Midgard Country Estate; 9. Tag: Midgard Country  
Estate – Weiterflug: Windhoek – Johannesburg; 10. Tag:  
Johannesburg – Hazyview; 11. Tag: Hazyview – Krueger  
National Park; 12. Tag: Hazyview – Johannesburg; 13. Tag:  
Weiterflug: Johannesburg – Gqeberha – Tsitsikamma  
Nationalpark; 14. Tag: Tsitsikamma – Oudtshoorn;  
15. Tag: Oudtshoorn – Kapstadt; 16. Tag: Kapstadt –  
Kap der Guten Hoffnung; 17. Tag: Kapstadt; 18. Tag:  
Kapstadt – Abreise; 19. Tag: Ankunft in Deutschland

### Inklusivleistungen u. A.

- Nachtflug ab/bis Frankfurt (max. 1 Umstieg) in der Economy-Class; 2 Kontinental-Flüge
- 16 Übern. mit Frühstück und 3x Abendessen in Namibia
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- Viele Ausflüge und Eintrittsgelder

Einzelzimmerzuschlag: 599 €



Den ausführlichen Reiseverlauf  
finden Sie online!

**Buchungscode: LW25-2**



**50 €**  
pro Person

vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch  
Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen  
Schulbau verwendet. [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

[www.prime-promotion.de](http://www.prime-promotion.de)

Veranstalter: Prime Promotion GmbH

E-Mail: [reisen@prime-promotion.de](mailto:reisen@prime-promotion.de) · Tel.: 0214-7348 9548 (Mo.-Fr. 9-14 Uhr)



# WRICKE TOURISTIK

Wir beraten Sie gern! Tel.: 0340-85079441  
www.wricke-touristik.de



Poststr. 3 | Dessau-Roßlau

Mo. – Fr.: 09:00 – 13:00 Uhr / 14:00 – 18:00 Uhr

## Mehrtagesfahrten

### 7 TAGE MEDITERRANES SLOWENIEN

Busfahrt, 6 x Ü/H im Hotel, Freizeit in Portoroz, Ortstaxe, auch als Programmreise buchbar

10.09. - 16.09.2024 629,- € p. P./DZ

### 8 TAGE KURREISE FRANZENSBAD

Busfahrt, 7 x Ü/HP im 3-Sterne-Spa & Kur Hotel Praha, 12 Kuranwendungen, kostenfreier Eintritt in Hallenbad und die finnische Sauna, hoteleigene Mineralquelle, 2 x Tanzabend im Hotel Harvey, kostenloser Bademantelverleih

29.09. - 06.10.2024 629,- € p. P./DZ

### 4 TAGE ZAUBERHAFTES SÜDBÖHMEN

Busfahrt, 3 x Ü/HP im 4-Sterne-Hotel Clarion Congress in Budweis, Stadtführung Budweis, Brauereibesichtigung Budvar inkl. Verkostung, Ausflug Hollschowitz, Eintritt Schloss Hluboka, Ausflug Krumau, Besuch Schloss Krumau

01.10. - 04.10.2024 477,- € p. P./DZ

### 4 TAGE ABENTEUER ALMABTRIEB

Busfahrt, 3 x Ü/HP im Hotel, Dolomitenrundfahrt, Seilbahnfahrt auf die Seiser Alm, Besuch des Almabtriebes auf der Seiser Alm

03.10. - 06.10.2024 487,- € p. P./DZ

### 8 TAGE KURREISE SWINEMÜNDE

Busfahrt, 7 x Ü/VP im gewählten Hotel, 1 ärztliche Eingangsuntersuchung mit Erstellung des Kurplans, 3 Kuranwendungen pro Werktag (Mo. - Fr.; ohne Feiertage), 1 x pro Woche Trinkkur mit Heilwasser, 1 x pro Woche Abend mit Live-Musik, freie Nutzung von Hallenbad und Sauna und Whirlpool, Bademantel & Badehandtuch

19.10. - 26.10.2024/26.10. - 02.11.2024 ab 540,- € p. P./DZ

### 6 TAGE BELLA ITALIA

Busfahrt, 5 x Ü/HP in Mittelklassehotels, Stadtführung Florenz, Stadtführung Rom, Eintritt Petersdom, Stadtführung Ravenna, Schifffahrt Punta Sabbioni – Venedig und zurück, Stadtführung Venedig

20.10. - 25.10.2024 540,- € p. P./DZ

### 8 TAGE KURURLAUB IN HENKENHAGEN

Busfahrt, 7 x Ü/HP im 3-Sterne-Kurhotel Borgata, ärztliche Eingangsuntersuchung, 3 Kuranwendungen pro Werktag, kostenfreie Nutzung der hoteleigenen Sauna, täglich freier Eintritt in die Aquawelt „Helios“ in Henkenhagen

24.11. - 01.12.2024/01.12. - 08.12.2024 429,- € p. P./DZ

### 5 TAGE WEIHNACHTEN IM TEUTOBURGER WALD

Busfahrt, 4 x Ü/HP im Hotel „Der Jägerhof“ in Willebadessen, 1 x Weihnachtsbuffet Heiligabend, geführte Wanderung zum Wildpark mit anschl. Eintopf & Glühwein, Überraschungsprogramm am 25.12., Bingo-Nachmittag, kostenfreie Nutzung der hoteleigenen Sauna

23.12. - 27.12.2024 564,- € p. P./DZ

### 6 TAGE SILVESTER IN MASUREN

Busfahrt, 5 x Ü/HP im Hotel, Silvesterfeier im Hotel mit Begrüßungsgetränk, Masurischem Buffet, 1 Glas Mitternachtssekt, Musik vom DJ & Tanz, Stadtführung Posen, Ausflug Masuren, Ausflug Johannisburger Heide, Eintritt & Führung Kirche in Heilige Linde mit Orgelvorführung, Eintritt Burg Rössel, Schlitten- oder Kutschfahrt, Klimasteuer in Masuren

29.12.2024 - 03.01.2025 699,- € p. P./DZ

### 5 TAGE SILVESTER IN SÜDTIROL

Busfahrt, 4 x Ü/HP im Hotel Weissenstein in Maria Weissenstein, 1 x Silvesterfeier mit Gala-Menü, Tanzmusik & 1 Glas Sekt zum Anstoßen, Ausflug Bozen mit Stadtführung & Freizeit, Dolomitenrundfahrt mit Besichtigung des Dolfiland, Freizeittag

29.12.2024 - 02.01.2025 614,- € p. P./DZ

## Tagesfahrten

04.09.2024	Erlebnis Spreewald Lübbenau	69 € p. P.	08.10.2024	Die größten Vögel der Welt & neue Landschaften	79 € p. P.
07.09.2024	Winzerfest Freyburg	62 € p. P.	09.10.2024	Ein Ferientag im Tropical Island	78/85 € p. P.
10.09.2024	Erlebe Berlin und den Fernsehturm	95 € p. P.	10.10.2024	Ein Ferientag im Zoo Leipzig	59/65 € p. P.
11.09.2024	Erdschweinessen und der Jessener Obsthof	80 € p. P.	12.10.2024	SANTIANO Magdeburg freie Busplätze ohne Ticket buchbar	45 € p. P.
12.09.2024	Schiffstour Brückenfahrt Berlin	72 € p. P.	12.10.2024	Weimarer Zwiebelmarkt	49 € p. P.
14.09.2024	Havel in Flammen mit der River Blue Band	135 € p. P.	15.10.2024	Ein Traumtag in Potsdam	70 € p. P.
17.09.2024	Glasmanufaktur Harzkristall und Quedlinburg	75 € p. P.	17.10.2024	Rund um den Goitzschesee und Filmmuseum Wolfen	70 € p. P.
21.09.2024	Slubice Polenmarkt	39 € p. P.	19.10.2024	Musical KU'DAMM 59 im Stage Theater Berlin	137/147/157 € p. P.
24.09.2024	Schifffahrt auf dem größten Stausee Deutschlands	82 € p. P.	26.10.2024	FALLING IN LOVE Friedrichstadtpalast Berlin	105/115/125 € p. P.
26.09.2024	Kyffhäuser Erlebnistour & Nordhäuser Traditionsbrennerei	87 € p. P.	29.10.2024	Altenburg-Skat-Ziegenkäse-Likör & Friseur	79 € p. P.
28.09.2024	Weinfest in Meißen	49 € p. P.	31.10.2024	Slubice Polenmarkt	39 € p. P.
01.10.2024	Oktoberfest in der Niederlausitz feiern	90 € p. P.			
02.10.2024	Kürbiszeit auf dem Erlebnishof Klairow	71 € p. P.			
03.10.2024	Slubice Polenmarkt	39 € p. P.			

**www.holzmarkt-woerlitz.shop**

**Elektro-Service  
Hönicke-GmbH**  
 Tel.: 034 904 / 20 303  
 hoenicke-gmbh@t-online.de  
 06785 Oranienbaum-Wörlitz  
 OT Kakau · Kesselgasse 9

**Haushaltsgeräte**  
 Fachhandel und Service  
**Elektroinstallationen**

**Amtsblatt nicht erhalten?**  
**Rufen Sie uns an!**

**Wir helfen Ihnen gerne weiter.**  
 Tel.: 03535 489-111 oder -119  
 E-Mail: [vertrieb@wittich-herzberg.de](mailto:vertrieb@wittich-herzberg.de)



**Mario Säckel**  
**Fliesenlegermeisterbetrieb seit über 25 Jahren.**

**Fliesen-,  
Naturstein-,  
Maurerarbeiten  
Verlegung  
& Verkauf**

Schloßstraße 36a  
 FLIESENAUSSTELLUNG  
 06785 Oranienbaum  
 Telefon 03 49 04 / 13 90 96  
 Funk 01 71 / 8 28 40 48  
[www.mario-saeckel.de](http://www.mario-saeckel.de)

**Annette Jannikoy**  
 STEUERBERATERIN

**Annette Jannikoy**  
 Steuerberaterin

Wir freuen uns auch auf neue Mandanten.

Porsestraße 36  
 06862 Dessau-Roßlau

[a.jannikoy@stb-jannikoy.de](mailto:a.jannikoy@stb-jannikoy.de)  
[www.stb-jannikoy.de](http://www.stb-jannikoy.de)

Telefon: 034901 67640  
 Telefax: 034901 67641

**KÖNIG**  
 IMMOBILIENBERATUNG  
 Verkauf · Vermietung · Verwaltung

**König-Immobilienberatung**  
 Schloßstraße 61  
 06785 Oranienbaum-Wörlitz  
 Tel.: 03 49 04 - 20 780  
 E-Mail: [info@koenigimmobilien.de](mailto:info@koenigimmobilien.de)



**Über 3.000 neue Brautkleider**  
 zum Outlet-Preis ab **99,- €**

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus über 3.000 vorrätigen hochwertigen neuen Brautkleidern bekannter deutscher und internationaler Markenhersteller zum Outlet-Festpreis.

**Große Auswahl an passendem Zubehör,  
Event-Mode und Anzügen**

Anprobetermin vereinbaren  
 unter **03591 3189909**  
 oder **0151 42266500**

**Passender Anzug gefällig?**



**SCHÖNEMANN**  
 Entsorgung

Containerdienst  
 Abbruch & Demontage  
 Recycling & Entsorgung  
 Schadstoffsanierung  
 Landschaftspflege

Böden ...macht's einfach!  
 Substrate  
 Rindenmulch  
 Recycling-Baustoffe  
 Brennstoffe

Dessau: 0340-850 52 18, Oranienbaum 034904-211 94  
 Halle: 0345-560 62 11

**Michael Steinbach**

**Fliesenleger und Maurer**  
 Verlegearbeiten von Fliesen und Naturstein  
 Marmorino · Trockenbau

Thomas-Müntzer-Str. 14 · 06785 Oranienbaum-Wörlitz  
 Tel.: 03 49 04/216 01 · Funk: 0172/9 90 53 12

**Rechtsanwaltskanzlei Kühn & Schreiber**

<b>RA M. Schreiber</b>	<b>RA Dr. St. Schreiber</b>
Verkehrsrecht	Wirtschaftsrecht
(Unfallregulierung, Bußgeld)	(Gesellschafts-, Bank- und Steuerrecht)
Familienrecht (Scheidung, Unterhalt)	Bau- und Vertragsrecht
Erb- und Mietrecht	Arbeits- und Sozialrecht
Allgemeines Zivilrecht	
Verbraucherinsolvenzrecht (Privatinsolvenz)	
Forderungseinziehung	

Büro Gräfenhainichen, Parkstr. 24, Tel.: 03 49 53/3 35 75, Fax: 3 35 76  
 Büro Bad Dübener, Neuhofstr. 23, Tel.: 03 42 43/2 88 65, Fax: 2 88 66  
 E-Mail: [kontakt@ra-nks.de](mailto:kontakt@ra-nks.de)  
[www.ra-nks.de](http://www.ra-nks.de)